



ESPAÑOL

Módulo 01 - Cuaderno 03

1ª edição - revisada e atualizada

Alexandro Teixeira Gomes

Carla Aguiar Falcão

Nathalia Barros de Oliveira

Maria Trinidad Pacherez Velasco

COORDENACIÓN

 **semfronteiras**





ESPAÑOL

Módulo 01 - Cuaderno 03

Alexandro Teixeira Gomes

Carla Aguiar Falcão

Nathalia Barros de Oliveira

Maria Trinidad Pacherez Velasco

COORDENACIÓN

semfronteiras



**INSTITUTO FEDERAL
DE EDUCAÇÃO, CIÊNCIA E TECNOLOGIA**
Sul-rio-grandense

1ª edição - revisada e atualizada

Pelotas - RS
2015

PRESIDÊNCIA DA REPÚBLICA FEDERATIVA DO BRASIL
MINISTÉRIO DA EDUCAÇÃO
SECRETARIA DE EDUCAÇÃO A DISTÂNCIA

PRESIDÊNCIA

Dilma Rousseff
PRESIDENTA DA REPÚBLICA

MINISTÉRIO DA EDUCAÇÃO

Henrique Paim
MINISTRO DA EDUCAÇÃO

Aléssio Trindade de Barros
SECRETÁRIO DE EDUCAÇÃO PROFISSIONAL E TECNOLÓGICA - SETEC

Marcelo Machado Feres
DIRETOR DE INTEGRAÇÃO DAS REDES DE EDUCAÇÃO PROFISSIONAL E TECNOLÓGICA

Carlos Artur de Carvalho Arêas
COORDENADOR GERAL DE FORTALECIMENTO DOS SISTEMAS PÚBLICOS

Cleanto César Gonçalves
COORDENADOR REDE E-TEC BRASIL

**INSTITUTO FEDERAL DE EDUCAÇÃO,
CIÊNCIA E TECNOLOGIA SUL-
RIO-GRANDENSE - IFSUL**

Marcelo Bender Machado
REITOR

Ricardo Pereira Costa
PRÓ-REITOR DE ENSINO

Luciano Vitória Barboza
PRÓ-REITOR ADJUNTO DE ENSINO

Luis Otoni Meireles Ribeiro
CHEFE DO DEPARTAMENTO DE EAD

Elder da Silveira Latosinski
COORDENADOR GERAL DA REDE E-TEC BRASIL/IFSUL

Antônio Cardoso Oliveira
COORDENADOR ADJUNTO DA REDE E-TEC BRASIL/IFSUL

Ficha Catalográfica

G633e Gomes, Alexandre Teixeira
Espanhol : módulo 01 – cuaderno 03 / Alexandre Teixeira Gomes;
Carla Aguiar Falcão, Nathalia Oliveira de Barros; coordenadora Maria
Trinidad Pacherez Velasco. – 1. ed. rev. e atual. – Pelotas : IFSul,
2015.
124 p. : il.
Inclui bibliografia
Texto em espanhol.
ISBN: 978-85-66935-21-9
1. Espanhol - Curso. 2. Espanhol - Gramática. 3. Língua espanhola
- Ensino. I. Falcão, Carla Aguiar. II. Barros, Nathalia Oliveira de. III.
Velasco, Maria Trinidad Pacherez. IV. Instituto Federal de Educação,
Ciência e Tecnologia Sul-rio-grandense - IFSul. V. Título.
CDD 461

Catálogo na Publicação:
Ceila Rejane M. Soares - CRB 10/926
IFSul – Câmpus Pelotas

Produzido pela Coordenadoria de Produção e Tecnologia Educacional do Instituto Federal de
Educação, Ciência e Tecnologia Sul-rio-grandense

Este trabalho está licenciado sob uma Licença Creative Commons Atribuição-NãoComercial-SemDerivações 4.0
Internacional. Para ver uma cópia desta licença, visite <http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/4.0/>.



**INSTITUTO FEDERAL DE
EDUCAÇÃO, CIÊNCIA
E TECNOLOGIA DO RIO
GRANDE DO NORTE - IFRN**

Maria Trinidad Pacherez Velasco
COORDENADORA DE PROFESSORES AUTORES

Alexandre Teixeira Gomes
Bruno Rafael Costa Venâncio da Silva
Carla Aguiar Falcão
Cristiane Monteiro Dantas
Giselle Sanabria García
Luanna Melo Alves
Marcia Eliane Zarabia Lopes
Nathalia Oliveira de Barros
Wigna Eriony Aparecida de Moraes Lustosa
PROFESSORES AUTORES

**INSTITUTO FEDERAL DE
EDUCAÇÃO, CIÊNCIA E
TECNOLOGIA SUL-RIO-
GRANDENSE - IFSUL**

COORDENADORIA DE PRODUÇÃO E
TECNOLOGIA EDUCACIONAL - CPTE
Praça Vinte de Setembro, 455 - Pelotas/RS
(53) 2123 1170 – 2123 1163
www.ifsul.edu.br

Mauro Hallal dos Anjos
COORDENADOR DA CPTE

Luís Fernando da Silva Mendes
GESTOR DA EQUIPE DE TECNOLOGIA DA INFORMAÇÃO

André Francisco Luz Nunes
Gustavo Gomes Rochefort Vianna
Indaiara Nunes Ribeiro
João Eliézer Ribeiro Schaun
Laís Fagundes Mota
Lucas Neitzke Blaas
Rafael Romano da Silveira
Renan Zafalon da Silva
Ricardo Fonseca da Silva
EQUIPE DE TECNOLOGIA DA INFORMAÇÃO

Adriana Silva da Silva
GESTORA DA EQUIPE DE DESIGN

Ariane da Silva Behling
Bruna Ferreira Gugliano
Cássia Correa Pereira
Chris de Azevedo Ramil
Everton da Silveira Mendonça
Eduardo Harry Luersen
Jéssica Stander Campelo
Lílian Aires Schwanz
Lucas Pessoa Pereira
Manuela Azevedo Coitinho
Mariana Leite de Almeida
Nathália Coelho Moreira
Patrícia Lopes Damasceno
Paula Weber
Tabata Afonso da Costa
EQUIPE DE DESIGN

Hector Medina Gomes
GESTOR DA EQUIPE DE ROTEIRO, ILUSTRAÇÃO E
ANIMAÇÃO

Adriano Vasconcelos de Oliveira
Augusto Leite Barros
Bruna Gabrielle Soares Schenkel
Caroline Klazer Gomes
Ciceli Gravito de Carvalho Gomes
Efrain Becker Bartz
Gabriela Zogbi Martins
Julia Arostegi Pereira Nunes
Kellen Cristina Basque Lima
Matheus Henrique de Souza
Rodrigo Mascarenhas Costa
Tiago Henrique Ribeiro
Vinícius Fernandes da Silva
EQUIPE DE ROTEIRO, ILUSTRAÇÃO E ANIMAÇÃO

Catiúcia Klug Schneider
GESTORA DA EQUIPE DE ÁUDIO E VÍDEOS

Cristiano Moraes Nunes
Dhyan Ferrari Diano
Marcelo Damasceno
Marcus Freitas Neves
Regis Aguiar Dutra
Tarso Ávila
Tatiana Sato
Vitor Bruno Jantzen Gaspar
Vitor Hiroshi
EQUIPE DE ÁUDIO E VÍDEOS

Adriana Silva da Silva
GESTORA DA EQUIPE DE DESIGN INSTRUCIONAL

Artur Rodrigo Itaquí Lopes Filho
EQUIPE DE DESIGN INSTRUCIONAL

Javier Eduardo Silveira Luzardo
Juan Carlos Lozano Guzmán
Hector Horacio Severi Cardoso
EQUIPE DE REVISÃO LINGÜÍSTICA

Adriana Silva da Silva - Brasil
Ariel Salvador Roja Fagúndez - Brasil
Bruna Ferreira Gugliano - Brasil
Cíntia Victória de Azambuja - Brasil
Daisy Leticia Ramirez Manzón - Paraguai
Denise Pérez Lacerda - Brasil
Fernando Gutierrez - Brasil
Hector Enrique Rojas Farias - Chile
Hector Horacio Severi Cardoso - Brasil
Karina Marisol Figuerón Batalla - Uruguai
Luciano Mello Costa - Brasil
LOCUTORES

Azucena Blanca Macedo Mariño - Uruguay
Bruno Rafael Costa Venâncio da Silva - Brasil
Caren Vanesa Andrada Macedo - Uruguay
Carla Aguiar Falcão - Brasil
Cíntia Victória de Azambuja - Brasil
Denise Carriconde - Uruguay
Denise Pérez Lacerda - Brasil
Dhyan Ferrari Diano - Brasil
Flavia Suárez Saravia - Uruguay
Hector Enrique Rojas Farias - Chile
Horacio Costa - Uruguay
Hugo Fabián Oxley Ferreira - Uruguay
Javier Eduardo Silveira Luzardo - Brasil
Manuel Jesus - Chile
Mariana Verónica Cherre Acosta - Uruguay
Raúl Olivera Saravia - Uruguay
Wilde Maria Salazar Vargas - Colômbia
DUBLADORES

Sumario

Navegación y estructura 12

Clase 13 Iré al salar de Uyuni 15

1 Iré al salar de Uyuni	Haciendo planes	15
2 Tunupa Turismo	Punto de partida	16
3 Comunicándose		16
3.1 El Futuro Imperfecto		16
3.2 Verbos regulares en futuro (visitar, conocer, partir)		17
3.3 Verbos irregulares en futuro		18
3.4 Perífrasis verbal: ir a +infinitivo		20
3.5 Meses del año		22
3.6 Las estaciones del año		22
4 El Salar de Uyuni		23
5 Pachamama		24
Regresando		25

Clase 14 Estoy mareado 27

1 Estoy mareado	Haciendo planes	27
2 ¿Qué te pasa?	Punto de partida	28
3 Comunicándose		28
3.1 Partes del cuerpo humano		29
3.2 Los síntomas y las enfermedades		30
3.3 Verbo doler		31
3.4 Verbo quedar(se)		33
4 Machu Picchu	Ubicándose	36
Arequipa		36
Volcán Misti: El poderoso que parece estar dormido		37
5 La fiesta del Inti Raymi	Explorando	38
Cusco		39
Regresando		40

Clase 15	¡Me gustaría conocer Lima!	41
1	¡Me gustaría conocer Lima! Haciendo planes	41
2	¡Yo que tú, no me lo perdería! Punto de partida	42
3	Comunicándose	43
3.1	Condicional simple: uso y formas	43
	Usos del Condicional Simple:	44
3.2	Apócope	47
3.3	Acentuación	50
4	Perú Ubicándose	51
	Lima	52
5	La población y el Museo Oro del Perú Explorando	53
	La herencia Inca	54
	Regresando	54
Clase 16	¡Aquí se come bien!	55
1	¡Aquí se come bien! Haciendo planes	55
2	El jefe de cocina Punto de partida	56
3	Comunicándose	57
3.1	Acentuación diferencial de monosílabos	57
3.2	En la cocina	59
3.3	Imperativo (afirmativo y negativo)	60
	Imperativo afirmativo	61
	Verbos irregulares en imperativo afirmativo	62
	Imperativo Negativo	64
	Verbos irregulares en imperativo negativo	64
4	La Libertad Ubicándose	65
5	La gastronomía del Perú Explorando	66
	Regresando	67
Clase 17	Siga todo recto	69
1	Siga todo recto Haciendo planes	69
2	¿Cómo hago para llegar? Punto de partida	70
3	Comunicándose	70
3.1	Verbos de orientación y expresiones de localización	71
	Verbos de orientación	71
	Expresiones de localización	71
3.2	Expresar necesidad u obligación	73
3.3	Conjunción Y / E	75
3.4	Conjunción O / U	76
4	Conociendo Ecuador Ubicándose	76
5	Ecuador: una mezcla de pueblos Explorando	77
6	Regresando	78

Clase 18 ¡Por fin en Galápagos!	79
1 ¡Por fin en Galápagos! Haciendo planes	79
2 Retomando	80
2.1 Síntesis de la clase 1: mochileros en línea	80
2.2 Síntesis de la clase 2: la muestra	82
2.3 Síntesis de la clase 3: los viajeros	84
2.4 Síntesis de la clase 4: ¡carnaval con los vásquez!	86
2.5 Síntesis de la clase 5: estás en buenos aires, ¡che!	88
2.6 Síntesis de la clase 6: ¿vamos en colectivo o en taxi?	90
2.7 Síntesis de la clase 7: una casa en mendoza	92
2.8 Síntesis de la clase 8: las clases empiezan el lunes	94
2.9 Síntesis de la clase 9: ¿cómo quedamos?	97
2.10 Síntesis de la clase 10: me levanto temprano	100
2.11 Síntesis de la clase 11: yendo al mercado	102
2.12 Síntesis de la clase 12: calle sagárnaga	104
Tejidos, texturas y colores	105
2.13 Síntesis de la clase 13: iré al salar de uyuni	107
2.14 Síntesis de la clase 14: estoy mareado	109
2.15 Síntesis de la clase 15: ¡me gustaría conocer lima!	112
2.16 Síntesis de la clase 16: ¡aquí se come bien!	115
2.17 Síntesis de la clase 17: sigue todo recto	117
3 Galápagos Ubicándose	119
4 Las fiestas religiosas y folklóricas de Ecuador y los encantos de Galápagos Explorando	120

Palabra de los profesores autores

Estimados estudiantes, cada día se hace más necesario el conocimiento de la lengua española. Los invitamos a mantener vivo el deseo de aprender la lengua y la cultura hispánica utilizando distintos recursos mediáticos y teniendo en cuenta que el uso de las tecnologías está presente en nuestro cotidiano.

Es necesario recordarles la importancia que tienen ustedes en este proceso. Les ofrecemos el material y el asesoramiento pero, la búsqueda por el conocimiento debe partir de cada uno de ustedes. Por eso es muy importante participar en todo, haciendo lecturas y realizando las diversas actividades propuestas. Creemos que esta interacción les permitirá avanzar en el aprendizaje de la lengua española de forma significativa.

¡Adelante!

Los autores.

Presentación del cuaderno 03

El viaje de Daniel y Rita te está permitiendo conocer distintos países hispanos de Sudamérica y, con el recorrido de los personajes, conocerás un poco más de la lengua española a cada clase. Uruguay, Argentina, Paraguay, Chile y Bolivia, son países que los mochileros ya han visitado y en donde han tenido distintas y ricas experiencias.

Ahora, en el último cuaderno de este módulo, te presentaremos la parte final del viaje de Rita y Daniel por Bolivia y, a continuación, ellos conocerán los encantos de Perú y Ecuador, experimentando los aspectos culturales, históricos, geográficos y lingüísticos.

Navegación y estructura

Actividad de aprendizaje:
Direciona o estudante a realizar a atividade proposta.

Atención:
Salienta alguma informação relevante para o desenvolvimento do conteúdo.

Glosario:
Explica o significado de algum vocábulo ou expressão.

Actividad de aprendizaje
Presentaciones y verbos

Atención
Si quieres decir el lugar de residencia utiliza el verbo **vivir** (Ej. Vivo en Bogotá). Si si quieres decir el lugar de origen, de nacionalidad, utiliza el verbo **ser** (Ej. Soy de Barranquilla).

A-Z
Glosario
Solez acostumbrar, ter o hábito

3.4 Los verbos (ser, estar, vivir y llamarse)

Cuando realizan la inscripción en la red Mochileros, Daniel y Rita escriben una breve presentación para que otros usuarios de la red puedan conocerlos mejor.



Daniel: Me llamo Daniel, soy estudiante de Letras Español, brasileño y vivo en la ciudad de Natal.

Rita: ¡Hola! Bueno... Mi nombre es Rita, soy estudiante de Turismo y vivo en Fortaleza.

Tras ver como Rita y Daniel se presentaron en el foro, realiza la actividad "Presentaciones y verbos".

Creo que todavía necesitas conocer la forma conjugada de los verbos en destaque (**ser, estar, vivir y llamarse**). Observa cómo se conjugan estos verbos en presente de indicativo:

	SER	ESTAR	VIVIR	LLAMARSE
yo	soy	estoy	vivo	me llamo
tú	eres	estás	vives	te llamas
vos	sois	estáis	vivís	os llamas
ella/usted	es	está	vive	se llama
nosotros (as)	somos	estamos	vivimos	nos llamamos
vosotros (as)	sois	estáis	vivís	os llamáis
ellos/ellas/ustedes	son	están	viven	se llaman

La conjugación verbal ya nos indica quién es la persona que habla. Ejemplo: Soy de Perú (La persona del verbo es **yo**, por eso no es necesario que aparezca en la frase). En el diálogo entre Rita y Juan, podemos observar esa opción por no colocarla. Además, observa cómo ambos se saludan, se presentan y se despiden.

26

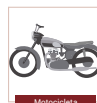
Español

3.1 Los medios de transporte

Rita y Daniel están en duda respecto al medio de transporte que utilizarán para desplazarse de un lugar a otro. ¿Y tú, sabes decir, en español, qué transporte usarías para llegar al destino deseado? Fíjate en estas sugerencias.



Metro



Motocicleta



Ómnibus



Para saber más
Los remises, son propios de Argentina, no tienen requerimientos formales como una licencia del gobierno. La tarifa de los remises no es una tarifa fija.



Sinónimos
Metro: subte, Motocicleta: moto, Ómnibus: en Argentina también se dice colectivo. En España, autobús, en México, camión y en Cuba se dice guagua.



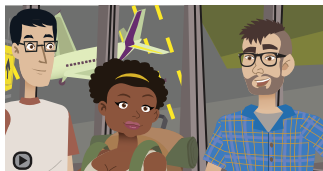
Audio

3.2 Sonidos y pronunciación del español

Es importante que observes algunas particularidades de la entonación en **ge-gi** y **r/r** y variantes lingüísticas.

Pego	Pego
Caigo	Caigo
Paga	Paga

Recuerda el diálogo entre Rita, Marcelo y Daniel en el aeropuerto:



Marcelo: ¡Hola! Ustedes van a divertirse mucho, ¡solo espero que estén listos para ver un poco de arte!



Medio integrado
Accede al contenido "Tú el aeropuerto" para descubrir un nuevo vocabulario en lengua española.

Para saber más:

Acréscita informações sobre o conteúdo. Pode encaminhar o estudante para uma mídia interativa, para um site ou para um conteúdo textual.

Sinónimos:

Apresenta palavras com sentido aproximado às citadas durante a aula.

Audio:

Indica a disponibilidade, no Caderno Interativo, do estudante interagir através do recurso de áudio.

Medio integrado:

Apresenta ou amplia informações sobre o conteúdo visto na aula. Pode ser um vídeo ou uma mídia interativa.

Para o Caderno Interativo fica disponível um player de vídeo que permite o estudante visualizar a história no mesmo arquivo.

Clase 06 - ¿Vamos en colectivo o en taxi?

27

e-Tec Brasil

Clase 01 - Mochileros en línea

Objetivos

- Practicar formas de saludos y despedidas empleándolos en sus contextos comunicativos de manera adecuada;
- Reconocer los sonidos del alfabeto español identificando sus particularidades;
- Utilizar los pronombres personales empleándolos de manera formal e informal;
- Presentarse empleando los verbos ser, estar, vivir y llamarse.

Haciendo planes

1. Mochileros en línea

¡Hola! Bienvenidos a nuestra primera clase de español. Será el primer paso hacia un viaje inolvidable de los personajes Rita y Daniel a países hispanicos, retratada a través de la serie Viajeros sin Fronteras, a lo largo de las 18 clases que componen el módulo 01. A partir del primer contacto entre Rita, Daniel y a través de los diálogos, tendrás la oportunidad de conocer algunas formas para saludar y despedirse de las personas de manera adecuada. Además, reconocerás los sonidos del alfabeto español para que puedas comunicarte en esta lengua, pronunciando las letras correctamente. También conocerás los pronombres para que puedas emplearlos en sus contextos y por fin, usarás algunos verbos básicos para establecer comunicación.

Punto de partida

2. Saludar y despedirse

En el primer episodio de Viajeros sin Fronteras, es posible percibir que Rita es muy comunicativa y tiene facilidad para hacer amigos; luego, no tuvo dudas en responder al post de Daniel, ¡que lo agarró medio de sorpresa! Veamos, en el diálogo, como todo sucedió.

Objetivos:
Lista os objetivos a serem atingidos pelos estudantes ao longo da aula.

Haciendo planes:
Apresenta o contexto da história relacionando-o aos conteúdos que serão estudados nesta aula.

Punto de partida:
Apresenta a situação comunicativa encaminhando o estudante para o conteúdo linguístico.

3. Comunicándose

En el diálogo anterior, Rita se comunica de modo informal, pues está charlando con Daniel, una persona joven. Observa, a continuación, como se hace para saludar usando estructuras informales al hablar con personas amigas.

Ubicándose

4. Itinerario de viaje

Como trabajo de conclusión de su curso, Rita pretende hacer una investigación sobre lugares en América hispanohablante que deben ser conocidos por los turistas. Para escribir sobre eso, ella decide que necesita vivir esta experiencia y organiza un trayecto por siete países de América Latina. ¡Pero Rita tiene un pequeño problema! Ella no sabe hablar el castellano muy bien. Al ver el posteo de Daniel ofreciéndose como intérprete, Rita ve la propuesta perfecta para dar marcha a su investigación. Mira el mapa con todos los puntos que Rita y Daniel van a conocer en su viaje por Latinoamérica.

Explorando

5. ¿Español o Castellano?

Por saber poco y no tener dominio del idioma español, Rita busca a Daniel para que sea su intérprete durante el viaje. Ya en el primer contacto entre los dos personajes, Rita lo invita a Daniel para seguir hablando en español y aprovecha el momento para sacarse una duda: ¿es español o castellano? ¿Recuerdas el diálogo entre Rita y Daniel? Vamos a retomar la charla.

Regresando

Has visto estructuras para entablar una charla con otras personas, empezando por el saludo, que puede ser formal e informal. Las situaciones en que ambas formas son aceptadas también pueden ser denominadas de formas neutras.

Comunicándose:
Apresenta o conteúdo linguístico.

Ubicándose:
Apresenta o contexto geográfico ambiental com base no contexto da história.

Explorando:
Apresenta os contextos sócio-histórico-culturais baseados na história.

Regresando:
Apresenta uma síntese dos conteúdos abordados na aula, enfocando sua aplicação nas situações comunicativas trabalhadas em aula.

Clase 13 - Iré al salar de Uyuni

Objetivos

- Expresar acciones de un futuro distante y probabilidad o suposición, conjugando algunos verbos en el futuro imperfecto;
- Expresar acciones de un futuro inmediato, usando la perífrasis verbal de infinitivo (Ir + a + infinitivo).

Haciendo planes

1. Iré al salar de Uyuni

En este episodio, los mochileros están hospedados en un hotel en La Paz. Curiosa, Rita le insiste a Daniel para que le cuente lo que le sucedió durante el tiempo que estuvieron separados, es así que Daniel le relata su visita al Salar de Uyuni. A partir de la experiencia vivida por el personaje durante la planificación de su recorrido de viaje, en Uyuni, verás cómo expresar una acción en desarrollo, expresar acciones futuras y probabilidad o suposición.

Punto de partida

2. Tunupa Turismo



Audio |

Mientras buscaba algo interesante que hacer en Bolivia, Daniel encuentra la Agencia Tunupa Turismo y decide dar un paseo por Uyuni. Escucha el diálogo en el que el guía explica el recorrido ofrecido.



Medio integrado

Accede al contenido
"Tunupa Turismo" para ver
el recorrido ofrecido.

Guía: Partiremos al Salar de Uyuni, el desierto de sal más grande del mundo y nuestra primera parada será en el poblado tradicional de Colchani en donde podremos ver su método rústico de extracción de sal. En seguida, almorzaremos en un restaurante típico del poblado. Después iremos desde Colchani hasta la Isla de Pescado, donde veremos cactus gigantes con más de dos metros de altura. Y por último, volveremos a la ciudad de Uyuni.

3. Comunicándose

Tras leer el cartel, Daniel tiene ganas de ir a la excursión. Por eso, vas a observar algunas palabras destacadas en el folleto de la agencia *Tunupa Turismo*.

3.1 El Futuro Imperfecto

En el itinerario de la operadora de turismo *Tunupa* encontramos verbos conjugados en futuro imperfecto: **partiremos, podremos, almorzaremos, volveremos**. Utilizamos el futuro imperfecto para:

- Expresar acciones o situaciones futuras.

Mañana visitaré el Salar de Uyuni.



Audio

- Expresar probabilidad o suposición en el futuro.

El lunes tendremos sol y **habrá** nubes en el sur.

- Expresar probabilidad o suposición en el presente:

- ¿Qué hora **es**?

- No sé. **Serán** las dos.

Observa atentamente que la terminación de los verbos regulares e irregulares en el futuro imperfecto de indicativo es la misma en las tres conjugaciones:

	terminación
yo	-é
tú / vos	-ás
él / ella / usted	-á
nosotros (-as)	-emos
vosotros (-as)	-éis
ellos/ellas/ ustedes	-án

3.2 Verbos regulares en futuro (visitar, conocer, partir)

¿Recuerdas el contenido de la clase 5 sobre los verbos regulares (visitar, comer, partir)? Pues, esos verbos son muestra de aquellos que no sufren alteración en la raíz. A continuación te presentamos una tabla en la que podrás identificar las características de esta conjugación para que puedas reconocerlas en otros verbos. ¡Fíjate!

	VISITAR	CONOCER	PARTIR
yo	visitar - é	conocer - é	partir - é
tú / vos	visitar - ás	conocer - ás	partir - ás
él / ella / usted	visitar - á	conocer - á	partir - á
nosotros (-as)	visitar - emos	conocer - emos	partir - emos
vosotros (-as)	visitar - éis	conocer - éis	partir - éis
ellos/ellas/ ustedes	visitar - án	conocer - án	partir - án

	VISITAR	CONOCER	PARTIR
De esta misma manera se conjugan	iniciar	ofrecer	ir
	visitar	beber	partir
	almorzar	entender	reunir
	llegar	conocer	recibir
	trasladar	perder	prohibir
	empezar	ver	pedir
	estudiar	vender	dormir
	hablar	correr	sentir
	pensar	leer	preferir
	contar	deber	dirigir

A partir de esta tabla podrás identificar la conjugación de otros verbos regulares en futuro, ¿has notado que un verbo regular, conjugado en futuro imperfecto, tiene como radical, el infinitivo del propio verbo? Interesante, ¿no? Bien, para que puedas ampliar tu conocimiento sobre los verbos, te invitamos a explorar las irregularidades de este tiempo verbal. ¡Adelante!

3.3 Verbos irregulares en futuro

Los principales verbos irregulares presentan una raíz diferente y reciben las mismas terminaciones que los verbos regulares. Observa:



Medio integrado

Accede al contenido "Los verbos irregulares" para observar la conjugación de los verbos propuestos.

	VERBOS	terminación
Raíz + r	querer → querr	-é -ás -á -emos -éis -án
	haber → habr	
	poder → podr	
	saber → sabr-	
	caber → cabr-	
Raíz + dr	tener → tendr-	-é -ás -á -emos -éis -án
	valer → valdr-	
	salir → saldr-	
	venir → vendr-	
	poner → pondr-	
	decir → dir-	
	hacer → har-	

Atención, los verbos compuestos (prefijo + verbo) correspondientes tienen la misma irregularidad. Observa que los verbos posponer y rehacer se componen con un prefijo. Por ejemplo:



Audio



rehacer	reharé
posponer	pospondré

Atención: otro ejemplo es el verbo **mantener** que conjugado queda **mantendré**.

El futuro de los verbos también acompaña y forma construcciones cotidianas, ve algunas:

- Luego.

Nos veremos **luego** en el ritual de la *Challa*

- Pronto.

Pronto llegaréis a Laguna Colorada.

- Mañana.

Mañana lloverá mucho.

- Por la mañana, por la tarde, por la noche.

Por la noche veremos a un espectáculo sobre la leyenda de la *Pachamama*.

- Después del desayuno, después del almuerzo, después de la cena.

Después del desayuno visitarán el Hotel de Sal.



Audio |

- El próximo lunes, el próximo mes, la próxima semana

La próxima semana saldrás de vacaciones.

- Dentro de + período de tiempo

Dentro de dos años podremos confirmar la existencia de momias en el salar de Uyuni.

- El año que viene, la semana que viene, el mes que viene

El año que viene habrá una empresa extranjera de extracción de litio en Uyuni.

- Más tarde

Más tarde lo llamaré por teléfono.



Actividad de aprendizaje

*Futuro imperfecto
Itinerario*

Verifica si has entendido el contenido realizando las actividades Futuro imperfecto e Itinerario.

3.4 Perífrasis verbal: ir a +infinitivo

Al estudiar cómo expresar acciones en futuro, se hace necesario repasar el tema de las perífrasis verbales, visto antes y a modo de introducción, en la clase 11, ¿lo recuerdas? Pero antes, retoma su concepto.

Perífrasis verbal es la asociación de dos o más verbos para expresar una acción. Se compone de un verbo flexionado que actúa como auxiliar y otro en infinitivo, gerundio o participio pasado, que dice la acción en sí. Este último es el que actúa como verbo principal. En estas construcciones puede haber, o no, un enlace o nexos.

Observa en el cartel de *Tunupa Turismo* que hemos destacado una perífrasis en negrita que expresa futuro. Vamos a ampliar este tema a partir de la oración presentada a continuación:



Audio

Vamos a salir a las 10:00.

Podemos usar la perífrasis verbal **ir a + infinitivo** para:

- hablar de intenciones o planes futuros próximos. Para informar de lo que se piensa hacer de manera inmediata (esta tarde, esta noche, mañana, etc.)

Esta noche **vamos a recibir** a turistas brasileños.

- referirse a algo que, por las circunstancias del presente, parece seguro que va a suceder.

Tenemos que llevar abrigo y paraguas. **Va a llover** en el salar.

Para formar esta perífrasis, utilizamos el verbo **ir** (en presente de indicativo), la preposición **a**, y en seguida, el **infinitivo del verbo principal**. Observa:

IR A + INFINITIVO			
yo	voy	a	cenar en la Laguna Blanca. dormir en el desierto de Siloli. salir con mis amigos bolivianos.
tú/vos	vas		
él /ella /usted	va		
nosotros / -as	vamos		
vosotros / -as	vais		
ellos/ellas/ustedes	van		



Atención

En español, a diferencia de la lengua portuguesa, utilizamos la preposición **a** después del verbo **ir**.

Con el análisis de los verbos en futuro podremos formar oraciones para indicar acciones que se desarrollarán en un futuro inmediato o distante.

Realiza la *actividad Reinventando planes* y verifica si has entendido el contenido sobre las perífrasis. Luego, resuelve la actividad Acciones futuras inmediatas.



Actividad de aprendizaje

Reinventando planes
Acciones futuras inmediatas

Para que consigas situarte en el tiempo, avanzarás en el estudio de la lengua española reconociendo los meses y las estaciones del año.

3.5 Meses del año



Audio

A continuación te presentamos los meses del año.

Enero	Mayo	Septiembre
Febrero	Junio	Octubre
Marzo	Julio	Noviembre
Abril	Agosto	Diciembre

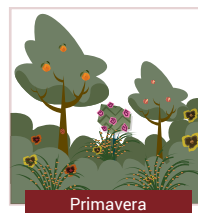
Pon atención que los meses **septiembre**, **octubre**, **noviembre** y **diciembre** se escriben con la terminación **-bre**. Es importante observar que en América Latina, **septiembre** también se escribe sin la “p”, así: **setiembre**.

3.6 Las estaciones del año

Otra forma que podemos usar para ubicarnos en el tiempo es usar las estaciones del año. Observa la siguiente frase:

Iremos a la playa en **verano**.

Conozca las otras estaciones del año:



Actividad de aprendizaje

Los meses y estaciones del año

Es momento de practicar. Resuelve la *actividad Los meses y estaciones del año* y verifica tus resultados.

Ubicándose

4. El Salar de Uyuni



En la ciudad de Uyuni está ubicado el famoso y majestuoso desierto de sal que se presenta como un mar blanco, pleno de magia, belleza y riqueza. Es el mayor atractivo turístico de Bolivia que recibe personas del mundo entero. Ubicado a 3.665 metros sobre el nivel del mar posee un clima variable, entre templado y cálido en verano y extremadamente frío en invierno. En invierno las temperaturas pueden bajar hasta -20°C y en esa época se muestran más brillantes las estrellas en las noches uyunenses.

Fonte: <http://goo.gl/BhZTj>



Para saber más

Accede al contenido "El Litio" para que puedas conocer un poco sobre las riquezas del Salar de Uyuni.

Explorando

5. Pachamama

Bolivia es el país más indigenista del continente Sudamericano. Muchas costumbres, tradiciones, danzas, músicas y creencias religiosas interactúan allí, conformando la auténtica y ancestral cultura de los Andes. Rituales diversos son festejados en honor a la *Pachamama* como por ejemplo la *Challa* y el año nuevo andino, *Machaq Mara*.



Para saber más

Si quieres saber más sobre otras festividades y atracciones en La Paz visita el enlace <http://goo.gl/rX2jff>

La *Challa* es un rito de la cosmovisión andina que les permite a hombres y mujeres agradecer a la *Pachamama* o la Madre Tierra, por todo cuanto pudo haberle dado a la familia en el hogar, en el trabajo y en las relaciones sociales.

La finalidad primordial del rito es la reciprocidad entre el ser humano y la naturaleza y representa la realización de la justicia universal y cósmica, el cumplimiento de un deber mutuo. La ofrenda es una manera simbólica en la cual el hombre devuelve a la *Pachamama* lo que ha sacado de ella. Doña María Gonzales dice: "Hay que darle todo lo que le gusta a la *Pachamama*, nuestra Madre Tierra, a ella le gusta la alegría, los colores y, sobre todo, que todos vivan en armonía". El rompimiento de este principio causaría serias distorsiones del equilibrio en los sistemas naturales, sociales y religiosos.

El imaginario ritualizado del año nuevo andino implica el conectarse con los espíritus de ancestros y con la naturaleza simbolizado con la *Pachamama*. Las familias indígenas por generaciones, desde la primera horas del *Machaq Mara* (año nuevo Aymara), renuevan su compromiso de continuar haciéndose criar con la *Pachamama* y prometen cuidarla y defender sus ropajes y sus venas que son los recursos naturales y los

recursos hídricos, esta es una reverencia ritualizada con el sacrificio de una llama (preferiblemente blanca) para ofrendar a los dioses tutelares del más allá, acto que se da en las primeras horas de la mañana. El ritual marca la renovación de los ciclos productivos y el comienzo de un nuevo compromiso con la tierra y el entorno ambiental, no sólo en lo espiritual sino también en el ámbito material y cultural, para continuar alimentando a las actuales y futuras generaciones gracias a la benevolencia de la *Pachamama*.

Para terminar esta clase, verifica tu aprendizaje realizando la *actividad Retomando*.



Actividad de aprendizaje
Retomando

Regresando

Tras el distanciamiento que tenían Rita y Daniel, por culpa de Jéderson y ahora sin él, ahora ellos conversan mucho para compensar el tiempo que estuvieron alejados. Pero Daniel, como siempre, exagera en su relato y Rita lo nota. Es en este contexto has estudiado algunos verbos en el futuro imperfecto para expresar acciones futuras, probabilidades o suposiciones y, con el uso de la perífrasis verbal (ir a + infinitivo), has visto que es posible expresar una acción en un futuro próximo. Además has visto los meses y las estaciones del año para que puedas situarte mejor en el tiempo y, para concluir, has visto algunos aspectos de la cultura boliviana.

Clase 14 - Estoy mareado

Objetivos

- Reconocer las partes del cuerpo humano escuchando la pronunciación y asociándola a la grafía e imagen.
- Conocer las diversas posibilidades de uso de los verbos doler y quedar(se) usándolos de manera adecuada con el pronombre correspondiente.

Haciendo planes

1. Estoy mareado

Daniel y Rita salen de Bolivia y entran a Perú por la zona fronteriza junto al Lago Titicaca y que forma parte del territorio de ambos países. Fueron recibidos por el Sr. Gallardo, guía de turismo local, que los llevó a conocer Machu Pichu. Al llegar, Daniel, que ya no estaba muy bien en los últimos días, se siente peor y el Sr. Gallardo identifica que está pasando por un malestar conocido como "Soroche", ocasionado por la gran altura del local. A partir de la situación vivida por los personajes, podrás reconocer las partes del cuerpo humano y estudiarás las posibilidades de uso de los verbos doler y quedar(se). Con eso, conseguirás expresar los síntomas de malestar y/o estados de salud.

Punto de partida

2. ¿Qué te pasa?

Observa el diálogo que Daniel y Rita establecen con el guía de turismo, Gallardo, y pon atención pues Daniel no se está sintiendo bien.



Medio integrado

Accede al contenido "¿Qué te pasa?" para que puedas escuchar la charla entre Rita, Daniel y Gallardo.

Rita: Daniel, ¿estás bien ?

Daniel: Ee... estoy perfecto, es cosa de la emoción.

Gallardo: Bienvenidos a Machu Picchu, la ciudad perdida de los Incas. Ella se divide en zona agrícola con terrazas de cultivo y zona urbana con construcciones.

Daniel: ¿Qué me está pasando? ¡Me siento raro! ¿Me habrán notado?

Rita: ¡Daniel! Ven, ¡vamos a sentarnos un poco!

Gallardo: ¿Qué te pasa?

Daniel: Es como un agotamiento físico. Siento náuseas y me duele la cabeza también.

Gallardo: Esos son los síntomas del Soroche

Rita: ¿Y qué es eso?

Gallardo: Es lo mismo que mal de altura. O sea, es lo que pasa cuando el organismo no se adapta a la escasez de oxígeno a causa de la altitud.

Rita: ¿Qué tal si nos quedamos por aquí para ver si Daniel se mejora?

Gallardo: Sí, creo que será mejor quedarnos por aquí. Voy a darte algo para que puedas sentirte mejor. Tienes que masticar esta hoja y luego el malestar pasará.

3. Comunicándose

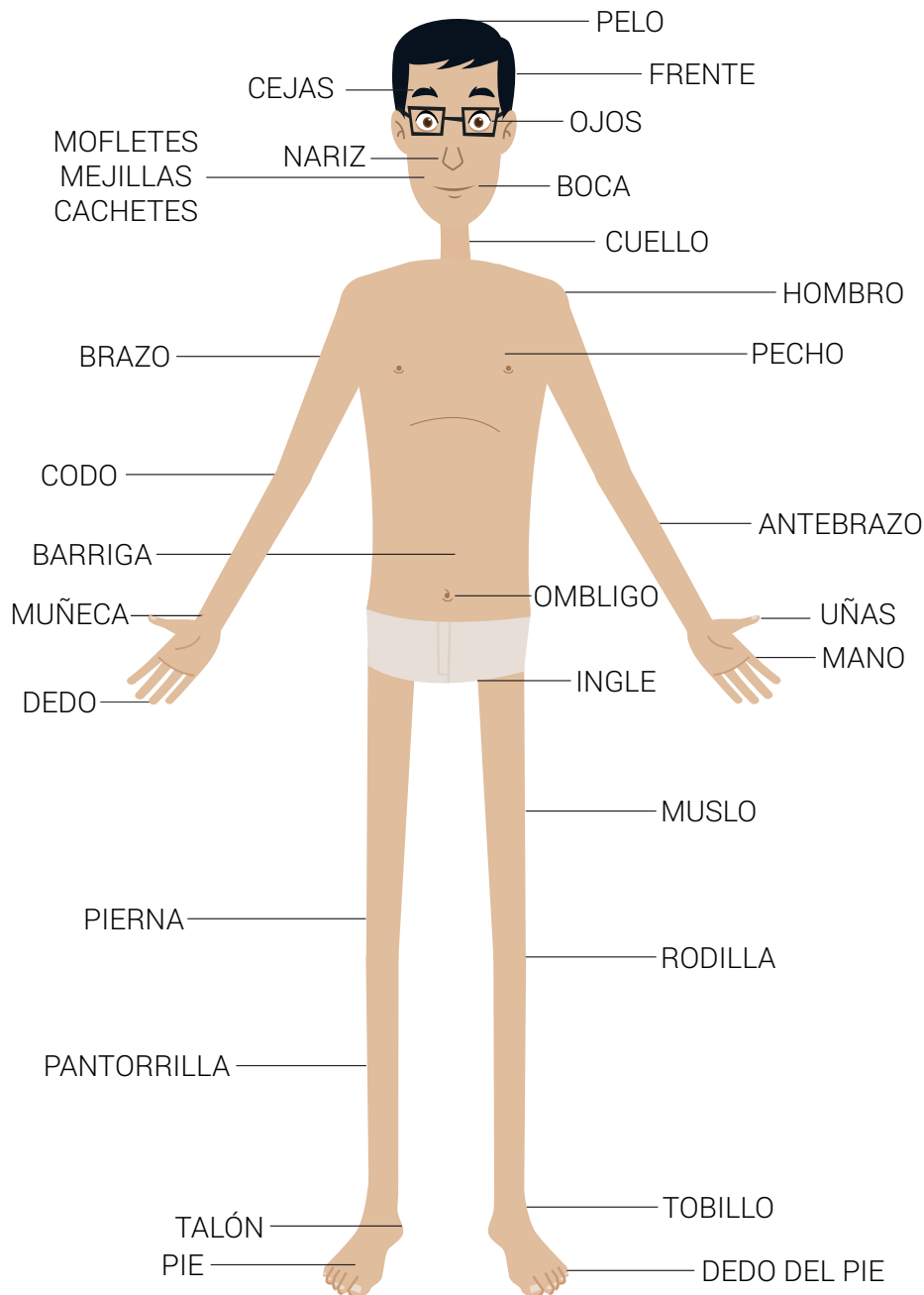
Has podido constatar en el diálogo que Daniel tiene un dolor de cabeza, a esto también se le llama migraña. ¿Has visto que se ha identificado la parte del cuerpo que le duele a Daniel? Se trata de la cabeza, ¿qué tal si ahora conoces las demás?

3.1 Partes del cuerpo humano

En la siguiente ilustración puedes observar el léxico de las partes del cuerpo humano. ¡Mira!



Audio





Audio



Actividad de aprendizaje
Partes del cuerpo humano



Glosario

Chacchar: que viene del
Quechua y significa masticar

Tras estudiar este contenido, es importante comprobar tu aprendizaje realizando la actividad *Partes del cuerpo humano*. Además de las partes del cuerpo, es interesante saber sobre síntomas y enfermedades, así podrás argumentar sobre sospechas de malestar como el Soroche. Pon atención al siguiente contenido.

3.2 Los síntomas y las enfermedades

El Soroche, que también se conoce como mal de montaña o mal de altura, consiste en la disminución de las tasas de oxígeno en el organismo causado por la altitud. El mal agudo de montaña (MAM), como está conocido científicamente, tiene sus primeros síntomas a partir de la segunda hora en que uno se encuentra en locales con altitud superior a 2.500m. Sus principales síntomas **son dolor de cabeza, mareos, vértigos, náuseas, dificultad en respirar, taquicardia e insomnio**. Para prevenirse hay que tomar agua en abundancia, ingerir alimentos ricos en carbohidratos y sin grasa y, también, evitar actividades físicas excesivas. Según los habitantes locales, tomar té de coca o, simplemente, **chacchar** su hoja ayuda a evitar los efectos del Soroche.

Para ampliar el léxico sobre los síntomas de molestias físicas y de enfermedades, pon atención a la siguiente información.

Síntomas de enfermedades

la hemorragia	el temblor	los sudores
los escalofríos	el hipo	la inflamación
la palidez	la taquicardia	el picor
la alergia	el estornudo	la tos
el dolor	el vértigo	la irritación
la fiebre	las náuseas / los mareos	la tensión baja o alta

También es importante reconocer el nombre de algunas enfermedades en lengua española.

Enfermedades

la viruela	la anemia	la papera
la amigdalitis	el sarampión	el acné
la gripe	la úlcera	el constipado
la bronquitis	el asma	la pulmonía
la rubéola	la diabetes	la jaqueca
el reumatismo	el cólera	la gastritis



Audio

Ahora que conoces algunas enfermedades y sus síntomas realiza la actividad *Enfermedades y síntomas* para consolidar el léxico. Al tener como base los contenidos sobre las partes del cuerpo humano, los síntomas y las enfermedades, se torna interesante que conozcas la conjugación del verbo *doler* para que puedas expresarlo en algún momento de real necesidad.



Actividad de aprendizaje
Enfermedades y síntomas

3.3 Verbo doler

El verbo **doler** presenta una particularidad en su conjugación, que es la misma del verbo *gustar*. La forma más usada es la conjugada en la tercera persona, (*duele*) si el sujeto está en singular o (*duelen*) si el sujeto está en plural. Fíjate en los siguientes ejemplos:

Me **duele** la cabeza.

Me **duelen** los ojos.

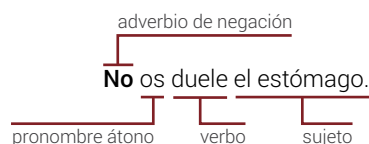
En las oraciones con el verbo *doler* el sujeto suele ser la parte del cuerpo que duele y el complemento verbal es la persona que siente el dolor. Fíjate en esta explicación abajo:



Se usan pronombres átonos (**me, te, le, nos, os, les**) como complemento del verbo. Además de estos pronombres, se puede formar la oración con pronombres tónicos, pero su uso no es obligatorio a excepción de los casos en los que se quiera mostrar o evidenciar énfasis. Fíjate en el resumen de estas informaciones en la tabla siguiente:

pronombre tónico (con preposición) (uso facultativo)	pronombre átono (uso obligatorio)	verbo conjugado	sujeto
a mí	me	duele	la espalda
a ti/ a vos	te		
a él/ella/usted	le		
a nosotros/-as	nos	duelen	los pies
a vosotros/-as	os		
a ellos/ellas/ustedes	les		

Las frases negativas se forman añadiendo el adverbio de negación antes del pronombre átono. Ve el ejemplo:



Por fin, es importante destacar que el verbo doler sufre diptongación. O sea, cambia la vocal "o" por el diptongo "ue":

doler	duele
-------	-------

Has verificado la utilización del verbo doler y, ahora, te invitamos a seguir conjugando verbos con este tipo de particularidad. De esta forma, también estudiarás el uso del verbo quedar(se) que es empleado para indicar y manifestar el estado en que alguien se encuentra.



Actividad de aprendizaje
Consultando al médico
Verbo doler

Pero, antes de avanzar, realiza la actividad *Consultando al médico* y la actividad *Verbo doler*. Luego, comprueba si has comprendido el contenido.

3.4 Verbo quedar(se)

El verbo quedar(se) es un verbo que presenta significados distintos según el contexto en que aparezca o conforme presente una forma pronominal.



Audio

Fíjate que la utilización pronominal es importante al conjugar el verbo. Por lo tanto, subrayamos los pronombres para que puedas identificarlos de manera más práctica. Observa las expresiones:

Daniel se quedó boquiabierto con el paisaje.
pronombre verbo

En esta frase el verbo tiene el significado de expresar el resultado de algo.

Quédate aquí que voy a buscar ayuda.
verbo pronombre

En esta oración el verbo expresa permanencia.

Para concluir, es importante que recuerdes que el pronombre átono se añade al verbo, formando una sola palabra en las siguientes situaciones:

- a) cuando el verbo no está conjugado (infinitivo - quedarme);
- b) cuando el verbo está en gerundio (quedándose);
- c) cuando el verbo está en imperativo (quédate).

Te presentamos ahora los usos más habituales del verbo quedar(se) conteniendo los significados vistos y algunos más.

1. Usos del verbo **quedar** para expresar resultado de algo sin la necesidad de que el pronombre anteceda al verbo. Atiende la conjugación regular (Yo quedo, tú quedas, él queda, ...):

- a) Para concertar una cita.

Quedé con mi novio en la Plaza Mayor.

Quedamos a las nueve en la estación de autobuses.



Audio |

- b) Para expresar fama en virtud de un determinado comportamiento o actitud.

Quedó por tacaño, pues nunca quiere pagar la cuenta cuando salimos.

Siempre se niega a hacer gimnasia, por eso **quedó** por perezoso.

- c) Para ponerse de acuerdo, acordar.

Quedamos en que yo limpiaría la casa y él haría la comida.

Quedamos en estudiar matemáticas hoy.

- d) Para expresar resultado.

Trabajamos demasiado y **quedamos** agotados.

Su trabajo de inglés ha **quedado** genial.

- e) Para situar lugares.

El banco **queda** enfrente al supermercado.

El hospital **queda** muy lejos de aquí.

- f) Para expresar término/fin.

No tengo más que decirte. Nuestra amistad **queda** aquí.

Este tema **queda** aquí, lo retomaremos la próxima clase.

2. Uso del verbo quedarse para expresar permanencia seguidos por pronombres (antes o después del verbo).

- a) Para expresar aprobación o no de una ropa, adorno, peinado etc. a la persona que lo lleva.

a mí me queda	quedarme
a ti te queda	quedarte
a él le queda	quedarse
a nosotros nos queda	quedarnos
A vosotros os queda	quedaros
A ellos les queda	quedarse

Este vestido rojo me queda muy bien. Este vestido rojo va a quedarme muy bien.

Te queda muy bien el pelo corto. Va a quedarte muy bien el pelo corto.

Esta talla te queda muy larga. Esta talla va a quedarte muy larga.



Audio

- b) Para expresar permanencia. Se conjuga como un verbo reflexivo, como el verbo "llamarse"

yo me quedo
tú te quedas
él se queda
nosotros nos quedamos

En nuestro viaje a Perú, nos quedamos 2 días en Arequipa y 3 días en Cusco.

Los fines de semana siempre me quedo en casa con mis hijos.

No voy más al cine. Me quedo aquí en el trabajo.

- c) Para expresar que algo falta, resta o sobra.

Solo me quedan los recuerdos del viaje.

He recibido mucho dinero, pero hoy solo me quedan 200 soles.

Nos quedan 30 minutos para que termine el horario de la prueba.

A partir de estas informaciones, realiza ahora la actividad *¿Cómo me queda?* y la actividad *Verbo quedar(se)* para que puedas comprobar si has entendido el contenido.



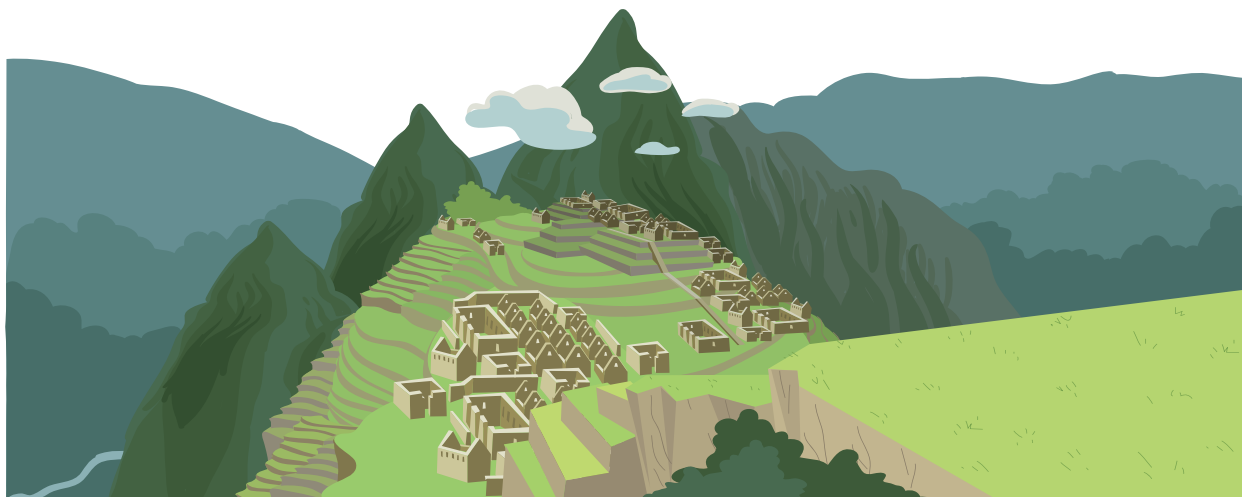
Actividad de aprendizaje

¿Cómo me queda?

Verbo quedar(se)

Ubicándose

4. Machu Picchu



Machu Picchu, también conocida como la ciudad perdida de los Incas, es el sitio arqueológico más conocido de América del Sur y está ubicada a 2.500 metros de altitud, a 150km de Cusco en Perú. La descubrió el historiador Hiram Bingham en 1911 y muy poco se sabe sobre la más antigua ruina inca que se conoce. La ciudad es considerada patrimonio cultural de la humanidad por la UNESCO y se encuentra en la cumbre de una montaña rodeada por el río Urubamba, en los andes peruanos.

Para llegar a Machu Picchu hay que tomar un tren desde Cusco hasta la ciudad de Aguas Calientes y, desde ahí, un autobús hasta la ciudad perdida. Otra posibilidad es seguir por el Camino Inca en una caminata de cuatro días por la Puerta del Sol.



Para saber más

El escritor Mario Vargas Llosa nació en la ciudad peruana de Arequipa en 1936. Llosa recibió muchos premios, se destacan el Premio Cervantes, el Premio Príncipe de Asturias y el Premio Nacional de Novela de Perú. Además, fue galardonado con el Premio Nobel de Literatura en 2010. Es miembro de la Real Academia Española y forma parte del grupo de escritores del llamado boom de la literatura hispanoamericana con el Realismo Mágico.

Arequipa

Arequipa está ubicada en la porción sur de Perú, tiene áreas en las zonas de la costa y de la sierra. Sus paisajes son, por esa razón, muy distintos, compuestos por el desierto costero y por las tierras altas de los Andes. Además, posee distintos climas, con calor en el verano y temperaturas bajas en el periodo del invierno. Otro aspecto interesante está en la arquitectura de la ciudad, donde podemos encontrar construcciones hechas con piedra sillar, formada por la actividad del volcán Misti.

Volcán Misti: El poderoso que parece estar dormido

Cerca de la ciudad de Arequipa, está el volcán Misti. Esta formación geológica se ha convertido en símbolo de la ciudad y su cumbre, que está a 5.822 metros de altitud, tiene un cráter bien definido y sirve como referencia de localización de Arequipa.

En la época colonial, muchas casas fueron construidas con el 'sillar', una roca blanca que se origina del magma solidificado del volcán, que en el último siglo ha tenido muy pequeña actividad, por esa razón, los arequipeños consideran que el Misti está dormido, pero expertos lo observan atentamente a causa de los riesgos de una erupción.



Explorando

5. La fiesta del Inti Raymi

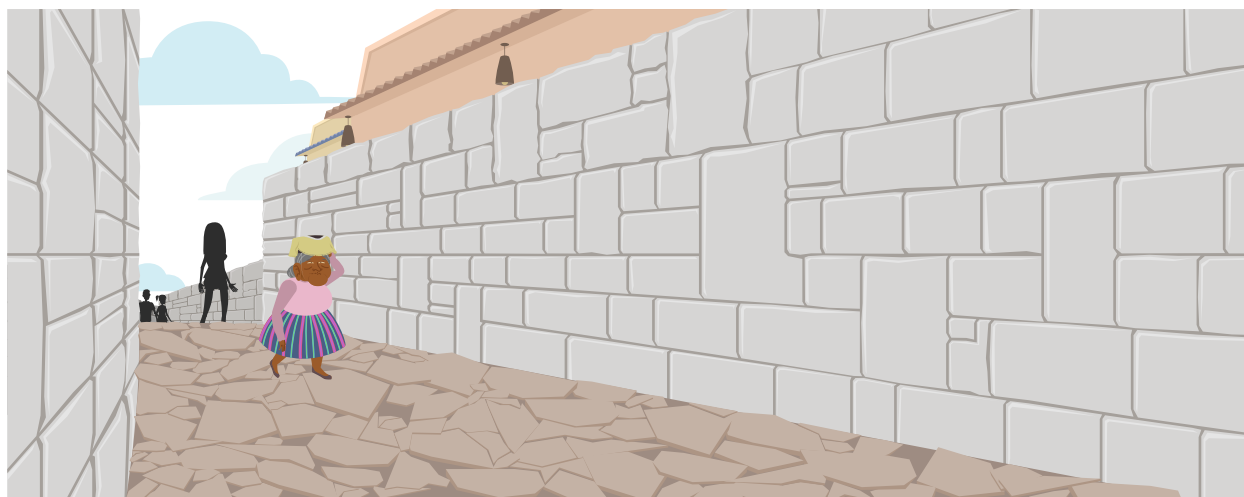


Para saber más

Si quieres saber más sobre ese gran espectáculo, visita el sitio <http://www.emufec.gob.pe/es/inicio/35-inti-raymi-home.html> y obtén otras informaciones sobre este que es uno de los principales rasgos de la cultura peruana.

Celebrada en la ciudad de Cusco, el Inti Raymi o Fiesta del Sol, en quechua, es la fiesta folclórica más grande de Perú y ocurre el 24 de junio de cada año. Aunque ya haya sido considerado un ritual pagano, hoy día se considera una fiesta religiosa en homenaje al “Inti, el Dios Sol”, en la que hay grandes presentaciones que hacen referencia a los Incas y a sus rituales vividos y/o celebrados en el pasado. Las celebraciones empiezan a las ocho de la mañana y se dividen en tres partes. La primera ocurre en Koricancha o Templo del Sol. La segunda en Hauqaypata o Plaza de Armas y la tercera, y más importante, ocurre en la fortaleza de Sacsayhuamán.

Cusco



La ciudad de Cusco, cuyo nombre en quechua, significa “ombligo del mundo”, fue uno de los principales centros de cultura y religiosidad de la civilización Inca.

Esta ciudad fue declarada patrimonio cultural de la humanidad por la UNESCO en el año 1983. Caminando por sus calles podemos encontrar edificaciones de construcción inca como el Koricancha, construcciones coloniales de estilo barroco andino, como la Catedral de Cusco, además de tener la posibilidad de visitar el pintoresco barrio de San Blas.

Cerca de Cusco, aún podemos encontrar sitios arqueológicos de construcciones incas hechas totalmente con piedras. Encontramos también poblados en el Valle Sagrado de Los Incas, lugar en donde podemos tomar el tren para Machu Picchu o seguir uno de los senderos del ‘Camino Inca’ para llegar a este destino.

Antes de finalizar, ¿qué tal si realizas la actividad *Retomando*?



Actividad de aprendizaje
Retomando

Regresando

Es en la famosa ciudad peruana de Machu Picchu donde ahora están Rita y Daniel. Pero ellos no esperaban que la altitud les hiciera pasar un mal rato. Daniel tiene Soroche, una sorpresa desagradable. A partir de la situación vivida por los personajes en esta clase, has reconocido las partes del cuerpo humano y has estudiado las posibilidades de uso de los verbos doler y quedar(se). Con el contenido estudiado conseguirás expresar síntomas, malestares y/o estados de salud.

Clase 15 - ¡Me gustaría conocer Lima!

Objetivos

- Expresar condición, posibilidad, consejo, cortesía y opinión utilizando los verbos en condicional simple.
- Identificar los principales casos de apócope aplicándolos de manera correcta en sus contextos de uso.
- Reconocer las reglas de acentuación clasificándolas conforme su especificidad tónica y entonacional.

Haciendo planes

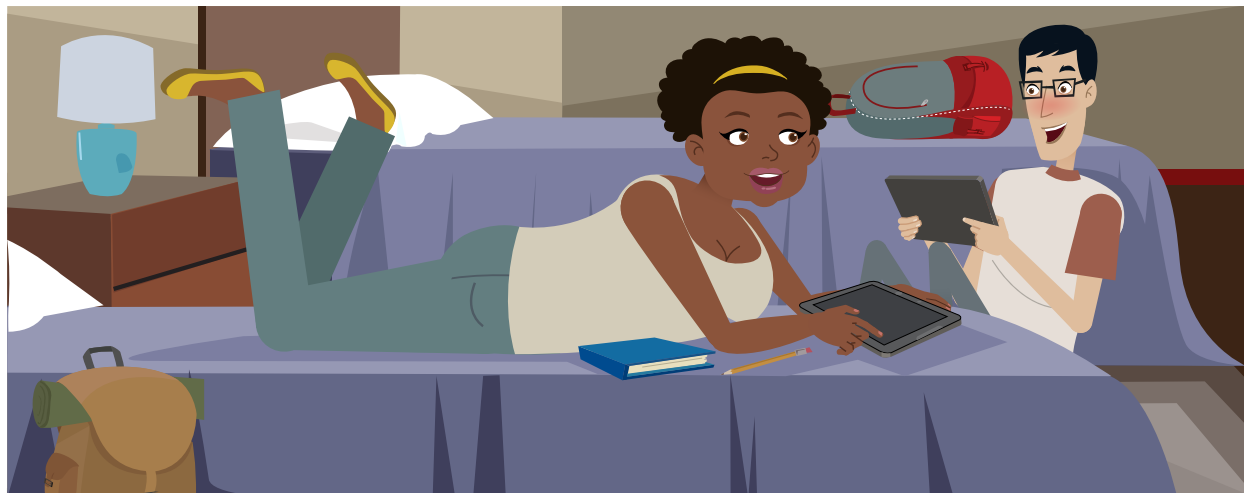
1. ¡Me gustaría conocer Lima!

Rita vuelve a escribir la monografía, mientras Daniel investiga qué lugares conocer en Perú. Encantado con el acervo del Museo Oro del Perú, que reúne más de 20 mil piezas y que muestra no solo el patrimonio peruano sino el de tantos otros países, Daniel decide invitar a Rita para hacer la visita juntos. Sin embargo, ella se recusa porque quiere dedicarse a sus estudios y aconseja al compañero para aprovechar la oportunidad, aunque ella no pueda ir con él. Partiendo de este punto, verás algunas estructuras para expresar condición, posibilidad, consejo, cortesía y opinión. ¡Adelante!

Punto de partida

2. ¡Yo que tú, no me lo perdería!

Observa la conversación entre Rita y Daniel:



Medio integrado

Accede al contenido "¡yo que tú no me lo perdería!" para que puedas escuchar la charla entre Rita y Daniel.

Daniel: Es rapidito, Rita, sé que estás intentando concentrarte ahí, pero, ¡tienes que ver este anuncio!

Rita: ¡Ay Daniel! ¿Qué es?

Daniel: ¡Paseo guiado por el Museo Oro del Perú! ¿Qué te parece? ¡Sería fabuloso!

Rita: No, Daniel, ¡creo que yo no! Pero, tú, quien sabe no vas... Yo tengo que terminar esto... Yo que tú, no me lo perdería...

Daniel: Pero, me encantaría que tú también pudieras conocerlo. Y si te vas a quedar aquí, pues yo me quedo acompañándote...

Rita: ¡No, qué va, Daniel! ¡No hace falta! ¡Puedes irte!

Daniel: Rita, somos compañeros, por eso tenemos que apoyarnos uno al otro, ¿no? Me quedaré... A pesar de tener muchas ganas de verlo...

En la conversación entre los personajes, queda evidente que Rita aconseja a Daniel a que siga con el plan de ir al museo, aunque ella no lo pueda acompañar. En respuesta, Daniel le dice a Rita que le encantaría, pero solo si fueran a conocerlo juntos. Como puedes ver, han sido utilizadas estructuras para aconsejar y expresar opinión.

3. Comunicándose

Ahora vas a estudiar el uso y formas del condicional simple, pero también podrás reconocer otras maneras de expresar consejo u opinión.



Audio

3.1 Condicional simple: uso y formas

En la charla anterior entre Rita y Daniel, ella le dice: **¡Yo que tú, no me lo perdería!**, enfatizando que el amigo no debería perder la oportunidad de hacer el paseo. En cambio, puedes ver que Daniel responde **“me encantaría que tú también pudieras conocerlo”**, o sea, insinúa que le gustaría que Rita lo acompañara.

En ambas frases, se han utilizado verbos conjugados en condicional simple de indicativo: **perdería** y **encantaría**. Este tiempo verbal se conjuga añadiendo terminaciones al infinitivo del verbo, como te mostramos a continuación:

PRONOMBRES	VERBOS (radical)	TERMINACIÓN
Yo	Hablar Leer Escribir	-ía
Tú/Vos		-ías
Él/Ellas/Usted		-ía
Nosotros (as)		-íamos
Vosotros (as)		-íais
Ellos/Ellas/Ustedes		-ían



Atención

Todas las terminaciones del condicional simple de indicativo llevan tilde.

La terminación es la misma para cualquier verbo, sea este de primera conjugación (**cantar**), de segunda (**comer**) o de tercera (**vivir**). Ejemplos:

Mis padres jamás **permitirían** que yo saliera sin despedirme.

Si ganara en la lotería, **viajaría** por el mundo.

¿**Podrías** abrirme la puerta?

¿Has notado que cada una de las frases anteriores presenta un uso distinto del condicional? Pues, los verbos en este tiempo, pueden ser usados para expresar condición, posibilidad, consejo, cortesía y opinión. Vas a estudiar ahora los matices del uso de este tiempo.



Audio |

Usos del Condicional Simple:

a) Expresar deseo con verbos como: apetecer, gustar, preferir, encantar.

Preferiría conocer Lima.

Nos **encantaría** comer cebiche.

b) Expresar consejo u opinión:

Yo que tú **gastaría** menos.

Deberías leer los libros de Mario Vargas Llosa.

c) Expresar cortesía:

¿Le **importaría** cerrar la ventana?

¿Me **podrías** comprar un periódico en el quiosco de la esquina?



Atención

En condicional, la primera conjugación (verbos terminados en -AR) no presenta irregularidad. La irregularidad está presente solamente en algunos verbos de segunda (-ER) y de tercera conjugación (-IR).

En los ejemplos anteriores aparecen los verbos “*tendría*” y “*podrías*” que, en infinitivo, presentan las formas “**tener**” y “**poder**”. Debes haber notado que estos dos verbos **no siguen** la regla enseñada sobre la formación del condicional (**infinitivo (radical) + terminación**), pues no presentan la forma “*tenería*” ni “*poderías*”. Eso significa que **son verbos irregulares**.

La irregularidad de los verbos en condicional se presenta en su raíz y no en su terminación. De este modo, se siguen aplicando las terminaciones presentadas antes para formar el condicional de los verbos regulares (-ía, -ías, -ía, -íamos, -íais, -ían) y se aplican a los irregulares también.

Observa algunos verbos irregulares en condicional simple de indicativo:

a) tener

Tendríamos unos 20 años cuando nos conocimos.

b) salir

Si no tuvieran hijos, **saldrían** más veces por la noche.

c) venir

Yo que tú, **vendría** más temprano.

d) poner

En tu lugar, **pondría** más sal a la comida.



| Audio

e) valer

Si el coche no fuera tan viejo, **valdría** mucho más.

f) haber

Habría que decirle toda la verdad.

g) saber

Sin ti, no **sabría** hacer nada.

h) caber

Si no llevaras tantas maletas, **cabría** todo en un único coche.

i) poder

¿**Podrías** hablar más bajo?

j) querer

Dijo que **querría** visitarme, pero nunca me ha llamado para venir a verme.

k) hacer

¿Qué **haríamos** sin los libros?

l) decir

Sí yo tuviera la oportunidad, le **diría** todo lo que sé.

Atención: Todos los verbos que derivan de irregulares sufren la misma modificación. Ejemplo:

INFINITIVO	CONDICIONAL IRREGULAR
tener	tendría
obtener	obtendría
poner	pondría
disponer	dispondría

Observa en la siguiente tabla algunas conjugaciones:

TENER	SALIR	VENIR
tendr + terminación	saldr + terminación	vendr + terminación
tendría	saldría	vendría
tendrías	saldrías	vendrías
tendría	saldría	vendría
tendríamos	saldríamos	vendríamos
tendríais	saldríais	vendríais
tendrían	saldrían	vendrían

PONER	VALER	HABER
pondr + terminación	valdr + terminación	habr + terminación
pondría	valdría	habría
pondrías	valdrías	habrías
pondría	valdría	habría
pondríamos	valdríamos	habríamos
pondríais	valdríais	habríais
pondrían	valdrían	habrían

SABER	CABER	PODER
sabr + terminación	cabr + terminación	podr + terminación
sabría	cabría	podría
sabrías	cabrías	podrías
sabría	cabría	podría
sabríamos	cabríamos	podríamos
sabríais	cabríais	podríais
sabrían	cabrían	podrían

QUERER	HACER	DECIR
querr + terminación	har + terminación	dir + terminación
querría	haría	diría
querrías	harías	dirías
querría	haría	diría
querríamos	haríamos	diríamos
querríais	haríais	diríais
querríais	harían	dirían



Audio

Practicar la conjugación de los verbos es importante para que puedas asimilar su uso y emplearlos de manera apropiada en diversos contextos. Para eso, y a modo de repaso, te invitamos a realizar la actividad *Condicionales*.



Actividad de aprendizaje
Condicionales

Luego iniciarás un tema nuevo y muy interesante que aborda el estudio de las palabras apocopadas.

3.2 Apócope

Podemos encontrar una regla común en español que merece una atención especial. Es lo que llamamos de apócope que consiste en la pérdida de sílaba “o” de letra, al final de una palabra.

Separamos cinco situaciones de uso de la apócope. Observa que el término apocopado en cada una de las situaciones presentadas, es el segundo:

a) Sufren apócope delante de sustantivo masculino singular:

- alguno → algún

¿Hay **algún** caballero que pueda ayudarme?

- bueno → buen

Tu hermano es un **buen** hombre.

- malo → mal

Mañana va a hacer **mal** tiempo.



Atención

Las formas apocopadas
algún y ningún llevan tilde.



Audio

- ninguno → ningún

No me gusta **ningún modelo** de estos.

- primero → primer

Vivo en el **primer piso**.

- tercero → tercer

Es nuestro **tercer día** de viaje.

- uno → un

En esta estantería solo hay **un libro** de español.

Atención: No olvides que estas palabras solo se apocopan delante de sustantivo masculino singular. Ejemplo:

Tu hermano es un **buen** hombre.

Tu hermano es un hombre **bueno**.

Tu hermano es un **bueno** hombre.

b) Sufren apócope delante de sustantivo femenino y masculino singular:

- cualquiera → cualquier

Cualquier persona puede hacerlo.

- ciento → cien

En esta escuela hay **cien alumnos**.



Atención

En este caso, se apocopan delante de cualquier sustantivo, sea masculino o femenino.

- grande → gran

En mi cumpleaños voy a hacer una **gran fiesta**.

c) Sufren apócope delante de adjetivo o adverbio:

- **cuanto** → cuán

¡**Cuán** inteligente eres!



Audio

- **mucho** → muy

Este libro es **muy** bueno. Te lo recomiendo.

- **tanto** → tan

Si eres **tan** amable, ¿puedes hacerme un favor?

¡Atención! ¡Una particularidad!

Tanto, cuanto y mucho no se apocopan delante de: antes, después, más, menos, mejor, peor, mayor, menor.

Cuánto antes, mejor.

Esta casa es **mucho** mayor que la otra.

Puedo llegar a cualquier hora. **Tanto** antes como después.

d) Sufre apócope delante de nombre propio:

- **santo** → san

San Agustín.

San Juan.

San Francisco.

Atención

Son excepciones de este caso: Santo Tomás, Santo Tomé, Santo Toribio y Santo Domingo.

Con este contenido puedes emplear las formas apocopadas de manera correcta. Para proseguir en tu jornada de aprendizaje de la lengua española, realiza la actividad *Apócope* y, enseguida, prepárate para estudiar las reglas de acentuación que son muy importantes para escribir correctamente en español.



Actividad de aprendizaje
Apócope



Audio |

3.3 Acentuación

Las palabras están formadas por sílabas y una de ellas se pronuncia con más intensidad, esta es la sílaba tónica. Según el lugar de la sílaba tónica, las palabras se clasifican en:

- a) **Agudas:** cuando la sílaba tónica es la última. Estas llevan tilde si son terminadas en “n”, “s” o **vocal**.

te-le-vi-sión

última sílaba

Ejemplos:

Te-le-vi- sión
Café
Detrás
Tened or
Canci ón
Reloj

- b) **Graves o Llanas:** cuando la sílaba tónica es la penúltima. Estas llevan tilde cuando **no** son terminadas en “n”, “s” o **vocal**.

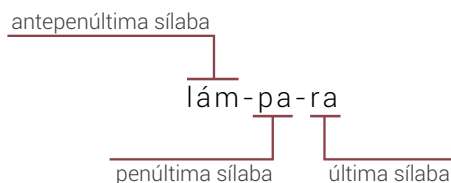
cu-cha-ra

penúltima sílaba última sílaba

Ejemplos:

Cu- cha -ra
Lá piz
Di nero

- c) **Esdrújulas:** cuando la sílaba tónica es la antepenúltima. En este caso **todas llevan tilde.**



Ejemplos:

Lám-pa-ra

Bañá**nd**ose

Cómico

Emplear correctamente las reglas de acentuación, te permite leer, escribir, pronunciar y comprender mejor la lengua española. Ahora, a modo de práctica, te invitamos a realizar la actividad *Acentuación* y la actividad *Agudas, llanas o esdrújulas*.



Actividad de aprendizaje

Acentuación

Agudas, llanas o esdrújulas

Ubicándose

4. Perú

El nombre oficial es República del Perú, su capital es Lima y el país está dividido en 24 departamentos y una provincia constitucional (El Callao). En Perú, el clima es muy variado a causa de su relieve y de las corrientes de aire que actúan en su territorio. Por eso, es considerado el país con mayor variedad de climas en el mundo, presentando 28 de los 32 posibles.

Aun considerando los aspectos naturales, se nota que Perú está entre los países del mundo con mayor diversidad ecológica, especialmente, a causa de su variado clima y por sus distintas formas de relieve. En la costa, por ejemplo, es posible encontrar cactus; en los andes, la vegetación varía con la altitud y el clima (cedros y coca); en la región amazónica, la vegetación es tropical. El país también posee islas como Guañape, La Viuda y Mazorca. Además, Perú es el país de Sudamérica con el tercer mayor territorio y tiene como lenguas oficiales el español y el quechua. Vale apuntar que el ayamara es hablado también por algunos indígenas peruanos.

Lima

Como has visto, Lima es la ciudad capital del Perú. Está situada en la región de la costa central del país y está bañada por el Océano Pacífico, proximidad que hace con que la ciudad tenga un clima más suave y fresco todo el año, aunque los índices de lluvia sean bajos.

La capital peruana tiene un área urbana extensa y con gran densidad poblacional – es la ciudad con mayor población del país y se llama de Lima. Además de ser una de las ciudades más importantes de América del Sur, Lima, así como Cusco, también ha sido declarada Patrimonio Cultural de la Humanidad.



En ella, podemos encontrar obras arquitectónicas como el convento de San Francisco y la Iglesia de Santo Domingo (construcciones muy admiradas en Hispanoamérica por su belleza estética y por su representatividad religiosa). También podemos visitar incontables museos y observar toda la riqueza cultural de su población que demuestra una fuerte herencia de la civilización Inca.

Explorando

5. La población y el Museo Oro del Perú

De acuerdo con el Instituto Nacional de Estadística e Informática de Perú, el país posee una población, en su mayoría urbana, que ultrapasa los 28 millones de habitantes con elevadas tasas de esperanza de vida y de alfabetización. La religión predominante es la católica. Sobre el componente étnico del país es difícil hablar, puesto que, aunque se afirma que la gran mayoría de la población es indígena, hay un gran mestizaje. Esta mezcla está muy presente en las costumbres y en la cultura de Perú y la podemos ver representada en los diversos museos encontrados por todo el país.



En Lima, encontramos el Museo Oro del Perú que fue fundado por Miguel Mujica Gallo y reúne alrededor de 20 mil piezas que muestran no solo el patrimonio peruano, sino el de muchos otros países. El local está dirigido por una fundación que lleva el nombre de su fundador.



Para saber más

Para ver outras informações sobre o museo Oro del Peru acesse o site <http://www.museoroperu.com.pr>.
Si quieres conocer otros museos peruanos, puedes visitar la página <http://www.enjoyperu.com>.

La herencia Inca



La presencia Inca en Perú aún es muy visible en todos los segmentos de la vida de los peruanos. Aunque Perú haya recibido mucha influencia en la colonización española, no se ha apagado la cultura andina que había antes de la llegada de los europeos. Ya sea en la arquitectura, como en la música, en la danza, en la artesanía, en la lengua o en la cultura de forma general, se pueden encontrar rasgos de la civilización Inca. Es la herencia de un pasado glorioso que le da a Perú el pseudónimo de País de los Incas.



Actividad de aprendizaje

Retomando

Antes de concluir los estudios de esta clase, ya lo sabes, resuelve la actividad *Retomando*.

Regresando

En el Museo Oro del Perú, en Lima, Daniel y Rita reencuentran inesperadamente a Jéderson. ¿Lo recuerdas? Y, esperando que este diga que no, Daniel lo invita a viajar con ellos. Pero él acepta la propuesta y ahora son tres y no dos. En este apartado has visto cómo expresar condición, posibilidad, consejo, cortesía y opinión con el uso de los verbos en condicional; has estudiado las reglas del apócope identificando cuando se deben aplicar y sus excepciones. También, has visto las reglas de acentuación escuchando la pronunciación de distintas palabras. Y por fin, has conocido un poco más sobre Perú en sus aspectos geográficos y culturales.

Clase 16 - ¡Aquí se come bien!

Objetivo

- Identificar el sentido de los monosílabos en el contexto de la frase, definiendo la necesidad de utilización de la tilde;
- Identificar los utensilios relacionados con la cocina asociándolos a su pronunciación, escritura e imagen;
- Identificar las formas y los usos del imperativo afirmativo y negativo conjugándolos de manera adecuada en sus contextos de uso.

Haciendo planes

1. ¡Aquí se come bien!

Los personajes Rita, Daniel y Jéderson van a participar de un festival gastronómico en la ciudad peruana de La Libertad. Al llegar al restaurante, Rita solicita conocer al chef de cocina Fernando, pues necesita dar secuencia a su investigación. El chef le enseña a preparar un plato típico peruano. Partiendo de las instrucciones de Fernando podrás comprender las formas y los usos del imperativo con el léxico relacionado a la cocina.

Punto de partida

2. El jefe de cocina

Tras visitar el festival gastronómico, Rita toma la iniciativa de visitar la cocina del chef Fernando. Observa el diálogo:



Medio integrado

Accede al contenido "En el restaurante" - para oír el diálogo entre Rita y Fernando.

Rita: Perdón, ¡buenos días! Nos gustaría conocer su cocina y a su jefe, ¿qué es lo que debemos hacer?

Recepcionista: ¡Buenos días! Solo hace falta que me acompañen. Jefe, tenemos visitas.

Fernando: ¡Bienvenidos! Yo soy Fernando, **el** chef del restaurante. ¿Cómo se llaman?

Rita: ¡Hola! Soy Rita y este es Daniel. ¡Ah! y este es Jéderson.

Fernando: Mucho gusto.

Rita: Soy estudiante de Turismo en Brasil y me gustaría entrevistarle para un trabajo que estoy escribiendo. ¿Usted podría contestar algunas preguntas?

Fernando: ¡Desde luego, será un enorme placer! ¿Qué es lo que más ganas tiene Usted de saber sobre mi cocina?

Rita: ¡Gracias, Fernando! Bien... me gustaría saber cómo organizas a varias personas en este espacio, y saber también, cómo coordinas la preparación de tantos platos al mismo tiempo.

Fernando: Bueno... la verdad es que, es algo muy complejo, pero es un trabajo placentero y, además, me encanta oír cuando las personas dicen que mis platos están sabrosos.

Jéderson: Tengo que preguntar... ¿tienes discapacidad visual, Fernando?

Rita: ¡Jéderson! ¡No seas indiscreto!

Fernando: No hay problema, Rita. **Sí**, Jéderson, yo soy ciego. Y puede parecer raro un cocinero ciego, pero es que desde niño me encantan los olores y los sabores de las comidas.

Jéderson: ¡Caramba! Seguro que se quema a toda hora.

Rita: Eh... ¿Y este trabajo no es difícil para ti?

Fernando: La verdad, no. No lo es. Al comienzo tenía dificultades como cualquier persona, **mas** ahora ya estoy acostumbrado y conozco cada textura, cada olor de los alimentos que cocino y consigo combinarlos de modos muy distintos.

Rita: ¡Increíble! ¿Y trabajas solamente con comidas peruanas?

Fernando: **Sé** hacer un poco de todo, pero **mi** especialidad son las comidas típicas del Perú. ¿Les apetecería aprender a preparar un típico cebiche peruano?

Rita: Sí, sí, claro. Eres muy amable.

Fernando: Pues, vengan, tenemos mucho que preparar.



Audio

3. Comunicándose

En el diálogo has visto que algunas palabras monosilábicas que están en negrita. Ellas están destacadas porque presentan una regla de acentuación particular y diferenciada llamada acentuación "diacrítica". ¡Ahora vas a estudiarla!

3.1 Acentuación diferencial de monosílabos

Es importante que sepas que las palabras monosilábicas, generalmente, no llevan tilde. Observa: **fe, pan, dos, es, luz**. Por lo tanto, los monosílabos (actuando como sustantivo o nombre, excepto té) en la lengua española no llevan tilde. Pero cabe destacar que, en determinadas situaciones, sí se usa la tilde en monosílabos para diferenciar palabras de igual grafía y diferente significado. Por eso, mira los ejemplos a continuación:

Pronombre personal

¡Caramba! **Él** debe vivir quemándose.

Artículo

Yo soy Fernando, **el** chef del restaurante.

Pronombre personal

No hay problema, Rita. **Sí**, Jéderson, yo soy ciego.

Artículo

Si tenemos los ingredientes podemos preparar la receta.

Pronombre

Estaban hablando de **mí**.

Posesivo

Sé hacer un poco de todo, pero **mi** especialidad son las comidas típicas del Perú.



Audio |

Verbo dar

Deseo que el amuleto te **dé** suerte.

Preposición

Esta receta es típica **de** Perú.

Sustantivo

¿Quieres tomar un **té**?

Pronombre reflexivo

¿Y no **te** parece difícil este trabajo?

Pronombre personal

Tengo que preguntarte... Fernando, ¿**tú** tienes deficiencia visual?

Posesivo

Tu plato es riquísimo.

Adverbio de cantidad

Quiero aprender **más** recetas.

Conjunción

En el comienzo he tenido dificultades como cualquier persona, **mas** ahora ya estoy acostumbrado.

Adverbio de tiempo

Aún hay tiempo para estudiar.

Incluso

Podemos ir al cine, **aun** los fines de semana.

Verbo saber

Sé hacer un poco de todo.

Verbo ser

¡**Sé** feliz!

Pronombre reflexivo

Ella **se** llama Rita



Actividad de aprendizaje Acentuación

Estudiar la acentuación diferencial de monosílabos (diacrítica) amplía tu vocabulario y te instrumentaliza para aplicar las palabras de manera adecuada. En este momento, realiza la actividad *Acentuación* para verificar si has entendido la instrucción.

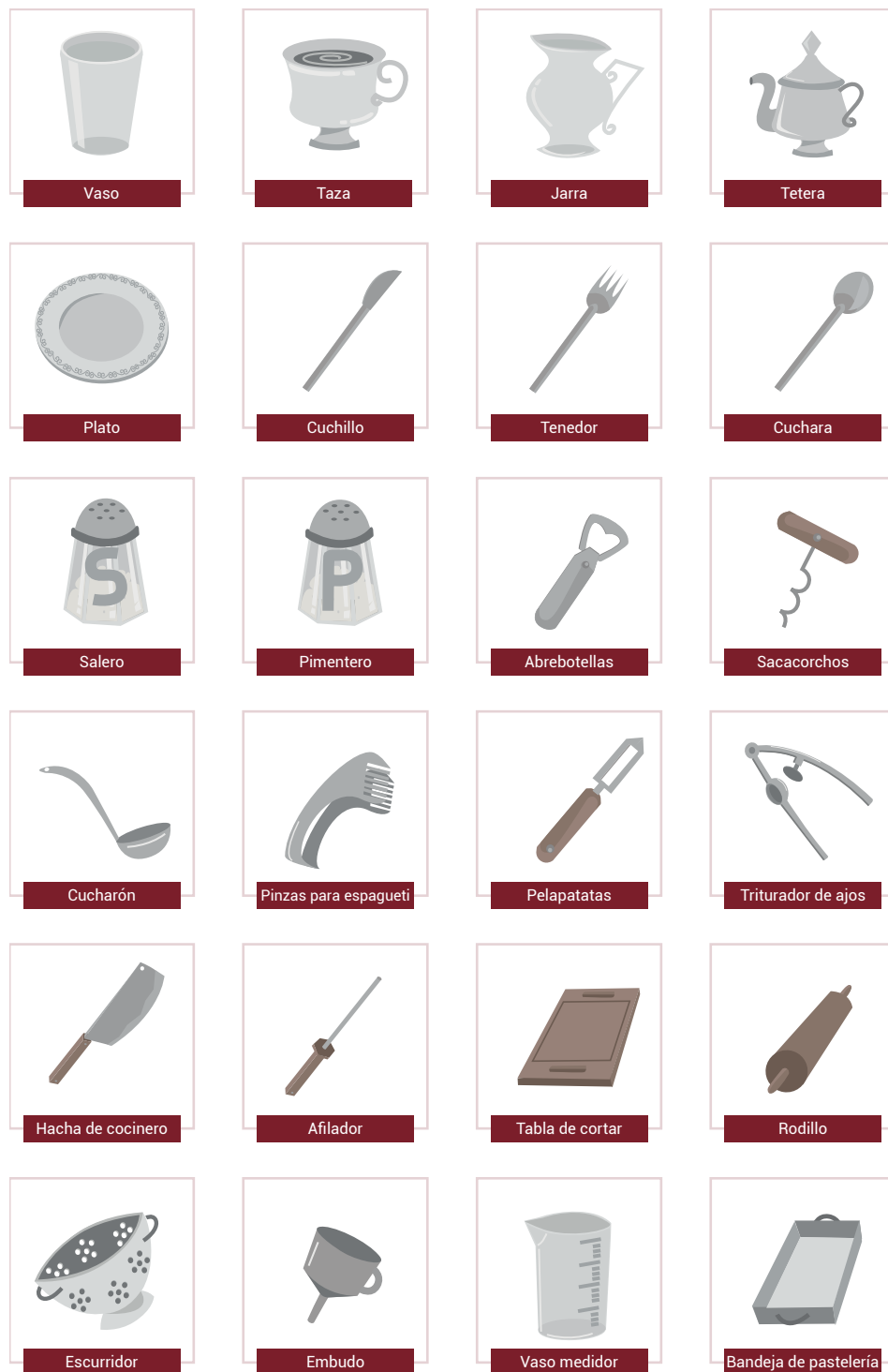
La cocina del chef Fernando está equipada con distintos utensilios. Para saber más, ahora vas a estudiar este léxico en lengua española.

3.2 En la cocina

Durante la visita a la cocina, el chef Fernando le muestra a Rita cómo preparar un *Cebiche*. Antes de empezar con las instrucciones para preparar el plato, vas a conocer el nombre de algunos utensilios.



Audio

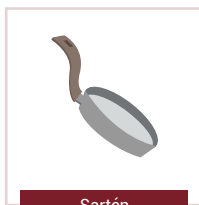




Audio



Olla a presión



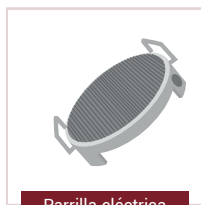
Sartén



Cacerola/Olla



Cazuela vaporera



Parrilla eléctrica



Tostadora



Licuadora



Batidora



Actividad de aprendizaje

Los utensilios

¿Crees que ya consigues reconocer el nombre de algunos utensilios de cocina en lengua española? Pon en práctica estos conocimientos en la actividad *Los utensilios* para ver si también consigues distinguirlos.

En las instrucciones ofrecidas por el chef para preparar el plato, él utiliza algunas estructuras verbales para orientar a Rita. Estas estructuras verbales son los verbos en imperativo que identificarás conociendo la receta enseñada por Fernando.

3.3 Imperativo (afirmativo y negativo)

La cocina peruana suele ser llamada de gastronomía del mestizaje, pues reúne la tradición andina con los aportes europeos y africanos. Te presentamos a continuación los ingredientes y el modo de preparación de un plato típico peruano, el plato que Fernando le ha enseñado a preparar a Rita. Pon atención a la receta:



Modo de preparación

En un recipiente, **coloca** las tiras o trocitos de pescado. **Añade** la cebolla picada, cilantro, jugo de limón, pimienta, sal y aceite. **Mezcla** bien y deja reposar durante 15 minutos. Después de este tiempo, **sirve** sobre una hoja de lechuga y con rodajas de choclo (mazorca tierna de maíz).



Glosario

Trocitos: pedacinhos

¡Anímate a prepararlo en casa! Si no sabes hacerlo, pero tienes ganas de comerlo, sigue esta receta o dásela a alguien para que la prepare, además, podrás practicar y dar las instrucciones en imperativo del modo adecuado.

Los verbos en imperativo son utilizados para expresar instrucciones, órdenes, consejos y hacer pedidos o invitaciones. En la receta de *Cebiche*, la mayoría de los verbos están conjugados en imperativo afirmativo. Ve algunos ejemplos:

- **coloca** las tiras de pescado.
- **añade** la cebolla picada, culantro, jugo de limón, pimienta, sal y aceite.
- **mezcla** bien y deja reposar durante 15 minutos.
- **sirve** sobre una hoja de lechuga y con unas rodajas de choclo (mazorca de maíz).

Ahora que has identificado los verbos en la receta, pon atención en la siguiente explicación.

Imperativo afirmativo

El imperativo regular se forma añadiendo terminaciones a la raíz del verbo. Para cada conjugación (primera, segunda y tercera) hay una terminación distinta. Observa la tabla:

pronombres	1ª conjugación (-AR)	2ª conjugación (-ER)	3ª conjugación (-IR)
Tú	-a	-e	-e
Vos	-á	-é	-í
Usted	-e	-a	-a
Nosotros (as)	-emos	-amos	-amos
Vosotros (as)	-ad	-ed	-id
Ustedes	-em	-an	-na



Atención

En español, el imperativo no suele sonar como un modo de descortesía o grosería.



Audio |

Observa algunos verbos conjugados en imperativo afirmativo:

pronombres	1ª conjugación (-AR)	2ª conjugación (-ER)	3ª conjugación (-IR)
Tú	-a	-e	-e
Vos	-á	-é	-í
Usted	-e	-a	-a
Nosotros (as)	-emos	-amos	-amos
Vosotros (as)	-ad	-ed	-id
Ustedes	-em	-an	-na

Verbos irregulares en imperativo afirmativo

Te presentamos aquí los verbos irregulares más usuales en imperativo afirmativo. Destacamos los verbos cuya irregularidad ocurre en la segunda persona del singular (tú).

- Verbo Decir

Di todo lo que sabes del asunto.

- Verbo Hacer

Haz todas tus tareas de la escuela.

- Verbo Ir

Ve a tu casa a cambiarte la ropa.

- Verbo Poner

Pon tu abrigo aquí, por favor.

- Verbo Salir

Sal a buscar el periódico para tu padre.

- Verbo Ser

Sé siempre fiel a tus amistades.

- Verbo Tener

Ten cuidado al salir por la noche.



Audio

- Verbo Venir

Ven con nosotros a comer cebiche.

Fíjate en la conjugación completa de los verbos en imperativo:

	Decir	Hacer	Ir
Tú	di	haz	ve
Vos	diga	haga	vaya
Usted	decí	hacé	andate
Nosotros (as)	digamos	hagamos	vayamos
Vosotros (as)	decid	haced	id
Ustedes	digan	hagan	vayan

	Poner	Salir	Ser
Tú	pon	sal	sé
Vos	ponga	salga	sea
Usted	poné	salí	sos
Nosotros (as)	pongamos	salgamos	seamos
Vosotros (as)	poned	salid	sed
Ustedes	pongan	salgan	sean

	Tener	Venir
Tú	ten	ven
Vos	tenga	venga
Usted	tené	vení
Nosotros (as)	tengamos	vengamos
Vosotros (as)	tened	venid
Ustedes	tengan	vengan

Has estudiado los verbos en imperativo afirmativo, regulares e irregulares. Ahora, vas a observar la variación que ocurre en la estructura del imperativo negativo para que puedas emplearlos de manera adecuada.



Audio |

Imperativo Negativo

El imperativo negativo, al igual que el afirmativo, sirve para dar consejos, instrucciones, órdenes o hacer pedidos e invitaciones. Se usa siempre con adverbios de negación antes del verbo en presente de subjuntivo y se forma añadiendo a la negación el verbo en presente de subjuntivo, obedeciendo la conjugación verbal.

En general, el imperativo negativo de “vos” se usa de la misma manera que la forma de la segunda persona del singular “tú”. Observa a continuación la estructura para la formación del imperativo negativo.

no + presente de subjuntivo = imperativo negativo

Ejemplos:

No hables tan rápido.

No comáis tanto.

No partan ahora, los necesitamos mucho.

Verbos irregulares en imperativo negativo

Verás ahora algunos de los verbos irregulares más usuales en imperativo negativo usando la negación y el presente de subjuntivo. Recuerda que el imperativo también sirve para dar consejos. Por lo tanto, observa los consejos que a continuación te presentamos, son algunos de los que escuchamos de pequeños:

No digas malas palabras.

No hagas tonterías.

No vayas por caminos desconocidos.

No pongas los pies en el sofá.

No salgas con personas extrañas.

No seas desobediente.

No tengas miedo de la oscuridad.

No vengas muy tarde de la fiesta.

Observa la conjugación de los verbos en presente de subjuntivo:

	Decir	Hacer	Ir	Poner
Tú	no digas	no hagas	no vayas	no pongas
Vos	no diga	no haga	no vaya	no ponga
Usted	no digas	no hagas	na vayas	no pongas
Nosotros (as)	no digamos	no hagamos	no vayamos	no pongamos
Vosotros (as)	no digáis	no hagáis	no vayáis	no pongáis
Ustedes	no digan	no hagan	no vayan	no pongan

	Salir	Ser	Tener	Venir
Tú	no salgas	no seas	no tengas	no vengas
Vos	no salga	no sea	no tenga	no venga
Usted	no salgas	no seas	no tengas	no vengas
Nosotros (as)	no salgamos	no seamos	no tengamos	no vengamos
Vosotros (as)	no salgáis	no seáis	no tengáis	no vengáis
Ustedes	no salgan	no sean	no tengan	no vengan

Ahora que conoces el modo imperativo, tanto afirmativo como negativo, ¿qué te parece si lo practicas realizando la actividad *Imperativo afirmativo y negativo*?



Actividad de aprendizaje
Imperativo afirmativo y negativo

Ubicándose

4. La Libertad

El departamento de La Libertad, cuya capital es la ciudad de Trujillo, se ubica en la porción norte de la costa peruana, abarca una sección de los Andes y su área se extiende en dirección al interior del país, teniendo territorios bañados por el río Marañón. En otras palabras, La Libertad es el único departamento del Perú que abarca las tres regiones naturales del país que son la Costa, la Sierra y la Selva.

En este territorio también encontramos valles costeros muy fértiles y playas de gran riqueza marina. Esta riqueza se da por causa de la Corriente de Humboldt o Peruana que es muy rica en plancton y atrae muchos peces, formando cardúmenes en el área costera del Perú.



Glosario
Rodal es un conjunto de plantas que crecen en un determinado terreno diferenciándolo de los terrenos vecinos.



Para saber más

Accede al contenido "Las regiones del Perú" para que puedas conocer un poco más sobre su cultura.

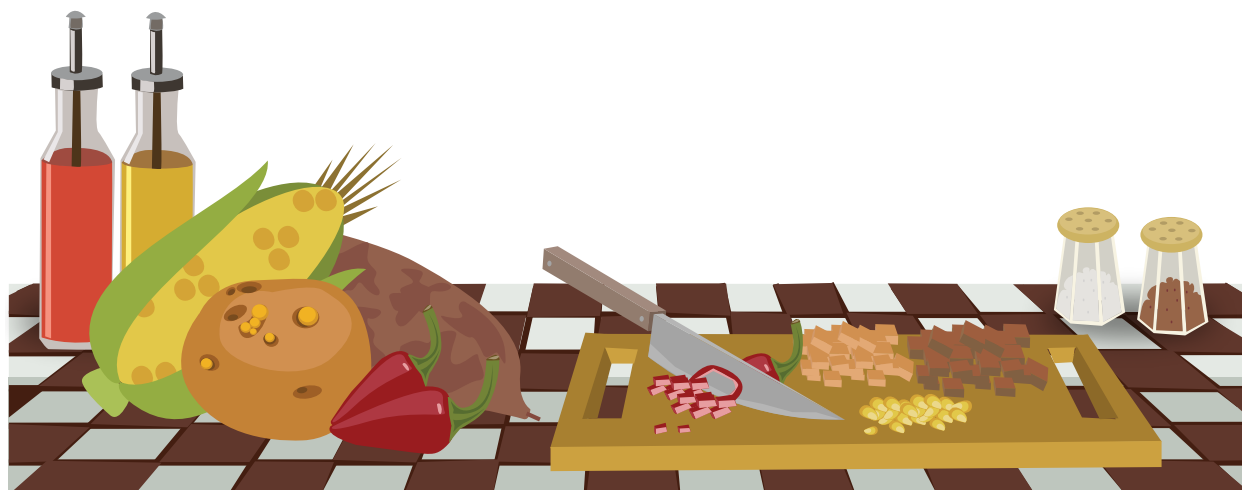
Aún en La Libertad, encontramos la Reserva Nacional de *Calipuy*, que ha sido creada en 1981 y es una zona de refugio del guanaco, animal que está amenazado de extinción. Cerca a esta reserva, fue creado en el mismo año el Santuario de *Calipuy*, en donde se encuentra uno de los más grandes rodales de *Puya Raimondi*, una de las plantas más raras del mundo.



Explorando

5. La gastronomía del Perú

La **papa**, el **camote**, el **ají** y el **maíz** son algunos de los ingredientes que se destacan en los platos peruanos. Con tanta variedad, nosotros podemos hablar de "cocinas" de Perú: así, en la sierra, los platos preferidos son las carnes, el **charqui**, el **cuy** y la **Pachamanca**. Este último se prepara casi como si fuera un ritual. La forma típica de preparar la **Pachamanca** es cocinar los ingredientes bajo tierra, o sea, se hace un hueco y se ponen piedras. Después se coloca leña para calentarlas y cuando están calientes, se colocan las carnes y los demás ingredientes.



En la costa, con la diversidad que hay de peces y mariscos, las más tradicionales recetas son los **Tiraditos** y el **Cebiche**. En la selva, uno de los platos típicos es el **Juane de arroz**; ya en el sur, el **Chupe de camarones** y en el norte el **Arroz con pato**. En la capital, se destaca el **Ají de gallina** y el **Lomo saltado**. Todo eso le brinda al Perú el título de una de las gastronomías más ricas y diversificadas del mundo.

Tras haber estudiado el contenido de esta clase, te toca a ti realizar la actividad *Retomando* para trabajar estos conocimientos.



Actividad de aprendizaje
Retomando

Regresando

Daniel y Rita están en el festival gastronómico de La Libertad, en Perú. La relación entre ellos sigue un poco deteriorada, fría. Daniel comportándose mal y Rita desconfiando de Daniel, hasta el punto de pensar que no había sido buena idea invitarlo a viajar con ella. Por eso, Rita se separa del grupo y se va a Ecuador. En esta clase, has estudiado la acentuación diferencial o diacrítica, tema que te ayudará a distinguir palabras que tienen la misma grafía, pero diferentes significados. Después, partiendo de las instrucciones del chef Fernando, has podido ver la formación y uso del imperativo (afirmativo y negativo) con el léxico relacionado a la cocina. Además, has conocido un poco más sobre Perú.

Clase 17 - Siga todo recto

Objetivos

- Orientar o ubicar personas en un espacio concreto, utilizando algunos verbos que remiten a orientación y con expresiones de localización;
- Indicar sentido y dirección empleando los adverbios derecha o izquierda y el imperativo de los verbos cruzar, seguir, tomar, girar;
- Expresar necesidad u obligación utilizando algunas estructuras con perífrasis verbal;
- Identificar el uso de las conjunciones “e” y “u” aplicándolas en situaciones adecuadas de uso.

Haciendo planes

1. Siga todo recto

Mientras Daniel permanece en La Libertad acompañado por Jéderson, Rita sigue viaje sola por Ecuador, el país más pequeño de América Andina. Después de permanecer algunos días en la capital Quito, Rita decide conocer la ciudad Mitad del Mundo. Acompañando los mensajes de Rita en Mochileros, Daniel se arrepiente de haberla dejado partir y piensa en ir a su encuentro. Partiendo de las experiencias vividas por los personajes en Ecuador, estudiarás como formular necesidades y como orientar o localizar personas, utilizando verbos de situación y expresiones de localización.

Punto de partida

2. ¿Cómo hago para llegar?



Audio |

Tras algunos días viajando en compañía de Jéderson, Daniel se arrepiente de haberse separado de Rita y decide tomar el autobús para ir a la ciudad Mitad del Mundo para reencontrarla. Fácilmente, Daniel encuentra un guardia y, como esta ciudad es pequeña, solicita informaciones sobre cómo llegar al monumento ecuatorial. Con estas informaciones él saldrá dispuesto a encontrar a Rita. Observa el diálogo a continuación:



Medio integrado

Accede al contenido "¿Cómo hago para llegar?" para que puedas observar las instrucciones que Daniel recibe para llegar al local deseado.

Daniel: ¡Buenos días! ¡Perdón!, ¿me podría informar, cómo hago para llegar al monumento ecuatorial?

Guardia: ¡Buenos días! Por supuesto, es muy fácil y está cerca de aquí. Cruce esta calle y siga todo recto por la calle Imbabura, que está delante de nuestra oficina, hasta la rotonda Círculo de la Paz. Allí hay dos caminos posibles. La primera posibilidad, gire a la izquierda y doble en la primera calle a la derecha. O la segunda, gire a la derecha, siga recto hasta la calle Bolívar y doble a la izquierda. No está muy lejos, no hay pérdida. A lo largo de la caminata, si usted mira hacia arriba, verá el Monumento que se encuentra en la plaza. No está fuera de la zona central.

3. Comunicándose

Daniel quiere llegar al Monumento Ecuatorial, pero no sabe el camino. El guardia, al informarle a Daniel cómo llegar al Monumento, usa algunos verbos y expresiones que sirven para orientar o localizar personas y cosas en el espacio. También vas a estudiar otros verbos y expresiones para esta función.

3.1 Verbos de orientación y expresiones de localización

Para indicar la localización de un lugar, usamos expresiones de ubicación combinadas con verbos. En la clase 7 (ítem 3.2 Ubicar muebles y objetos en los compartimentos de la casa) viste algunas expresiones para indicar la localización de un objeto y estudiaste palabras como: **arriba, delante, encima, a la derecha, a la izquierda**, entre otras. Ahora, para que consigas orientar a una persona sobre cómo llegar a algún lugar, te presentamos algunos verbos específicos para esa función y que, además, ayudan a expresar la ubicación de algo o de alguien.



Audio

Verbos de orientación

- Atravesar - Cruzar

Cruce esta calle...

- Tomar - Coger

Se **toma** un autobús...

- Girar

Gira a la derecha...

- Seguir (recto)

Sigue todo recto por la calle...



Atención

Coger (Utilizado en España y países de América Latina. Sin embargo, su uso puede ocasionar ambigüedad en algunos países como México, Argentina y Uruguay, por lo que se recomienda que no sea utilizado en esos países).

Expresiones de localización

Para poder orientar a alguien que quiera desplazarse a algún lugar o que quiera ubicarse, es importante que retomes algunos adverbios y locuciones adverbiales de lugar:



Audio |

1. A la derecha

...gira **a la derecha**, sigue recto hasta la calle Bolívar...

2. A la izquierda

... la calle Bolívar y dobla **a la izquierda**.

3. Delante de/ Enfrente

...por la calle Imbabura, que está **delante de** nuestra oficina...

4. Alrededor

...que se encuentra **alrededor** de la plaza.

5. A lo largo

...no hay pérdida, a lo **largo** de la caminata, si usted mira hacia arriba verá el Monumento...

6. Arriba

...si usted mira hacia **arriba**...

7. Abajo

Voy a ponerla aquí **abajo**.

8. Fuera

No está **fuera** de la zona central.

9. Detrás (atrás)

Voy a usar el mapa que tengo **atrás** en la mochila.

10. Cerca (de)

...es muy fácil y está **cerca de** aquí...



Audio

11. Lejos (de)

No está muy **lejos**.

Como has visto, es importante saber dar informaciones sobre ubicación, así que es el momento ideal para realizar la actividad *Localización*.



Actividad de aprendizaje
Localización

A continuación, vas a estudiar algunas estructuras para expresar necesidad u obligación. ¡Adelante!

3.2 Expresar necesidad u obligación

El final de la jornada se acerca para Rita, pero ella no deja de compartir sus increíbles experiencias en su blog sobre lo que hay que hacer para vivir un viaje inolvidable. Observa la lista:



- **Hay que elegir** bien los destinos.
- **Hay que buscar** un buen alojamiento.
- **Hay que cuidar** el equipaje.
- **Hay que llevar** documentos.
- **Hay que tener** todo en orden.



Audio |

Para explicitar sus ideas de cómo vivir un viaje inolvidable, Rita utiliza la siguiente estructura:

hay + que + infinitivo

Esta perífrasis expresa la idea de necesidad u obligación.

Hay que planear las visitas a los puntos turísticos de la ciudad.

Te presentamos ahora, otras perífrasis utilizadas para expresar necesidad u obligación:

Tienes que llevar tu pasaporte.

Tener + que + infinitivo

Deben conocer la cultura del país.

Deber + infinitivo

Necesitamos viajar hoy por la mañana.

Necesitar + infinitivo

Observa que la utilización del verbo tener y deber expresa la idea de una obligación, mientras que la utilización del verbo necesitar transmite la idea de necesidad.



Actividad de aprendizaje

Expresando necesidad u obligación

Con la perífrasis estudiada podrás expresarte de manera adecuada en situaciones que exigirán una manifestación de necesidad u obligación. Realiza la actividad *Expresando necesidad u obligación* y verifica lo que has estudiado.

Tras realizar la actividad, es importante que conozcas el uso de las conjunciones “y/e” y “o/u” para que las emplees de manera adecuada.

3.3 Conjunción Y / E

En todas las clases debes haber notado que cuando queremos unir las ideas utilizamos normalmente la conjunción “y”. Observa los ejemplos:



Audio

El viaje de Daniel **y** Rita está proporcionándonos conocer distintos países.

En 1985, pasaron también a la condición de Reserva de la Biósfera **y** en 1999 se hizo efectiva la Reserva Marina de Galápagos.

Según definición del diccionario de la Real Academia Española (RAE), la “y” es una conjunción copulativa, o sea, coordina aditivamente una oración con otra, o elementos análogos de una misma secuencia.

Aunque ya estén familiarizados con esta conjunción “y”, vale destacar que esta presenta una particularidad. Si la siguiente palabra empieza con la letra “i” o con “hi” tenemos un encuentro de vocales semejantes que, fonéticamente, dificultan la pronunciación y, por lo tanto, la comprensión de las palabras que se quiere enunciar. Para evitar esa repetición de sonoridad, sustituimos la “y” por la “e”. Observa a continuación los ejemplos para que puedas entender de qué particularidad estamos hablando. Ejemplos:

Estudia español **e** inglés.

En la frutería compré manzanas **e** higos.

Sin embargo, esta regla presenta excepciones de orden fonético. Si la palabra siguiente empieza por hia- o hie- se mantiene la conjunción “y”, pues el núcleo de esas sílabas no es la ‘i’, sino la ‘a/e’, lo que permite una pronunciación adecuada, evitando la cacofonía (sonido desagradable que resulta de una combinación inapropiada de fonos). Vea los ejemplos:

Esta mesa está hecha de madera **y** hierro.

El tema de la clase de hoy es: diptongos **y** hiatos.

O sea, no hay cambio en la conjunción.

3.4 Conjunción O / U



Audio

Observa la conjunción de alternancia “o”.

No sé si voy a trabajar **o** si me quedo en casa.

No tengo tiempo para chistes **o** bromas.

Si la palabra después del uso de la conjunción empieza por o- o ho-, la sustituimos por la forma “u”. Observa los ejemplos:

¿Qué prefieres, conocer Ecuador **u** Honduras?

No sé si me compro el anillo de plata **u** oro. ¿Qué te parece?

No hay excepciones para esta regla.



Actividad de aprendizaje
Conjunciones e / u.

Practica esta unidad realizando la actividad *Conjunciones e/u* para verificar lo que has estudiado. En el caso de que tengas alguna duda, puedes volver atrás y revisar el contenido.

Ubicándose

4. Conociendo Ecuador



Atención

La América Andina está compuesta por Venezuela, Colombia, Ecuador, Perú, Bolivia y Chile.

Ecuador es el país más pequeño de la América Andina. Es conocido como “país del medio del mundo” porque está atravesado por la línea Ecuatorial. Este país tiene como capital la ciudad de Quito y está dividido en 24 departamentos. Entre sus principales ciudades está Guayaquil (centro económico del país), Cuenca, Loja y Machala.



Para saber más

Accede al contenido “Mitad ciudad del mundo” para obtener más informaciones.

Observando aspectos sociales, se nota que alrededor del 80% del pueblo de Ecuador está formado por indígenas y una población originada de la mezcla entre nativos y europeos, especialmente españoles.

Hablando de los aspectos naturales de Ecuador, se observa que este país posee distintos paisajes como la costa tropical, la fría sierra andina, la selva amazónica y las islas Galápagos. En la costa ecuatoriana encontramos amplias playas rodeadas de palmeras y áreas de manglar; en el interior, podemos ver floridos árboles típicos de América y la producción de cacao aromático para hacer chocolates finos.

La cordillera de los Andes, en Ecuador, forma un bello paisaje de cumbres cubiertas de nieve y volcanes, entre los cuales encontramos valles de clima más suave. Al este de las montañas están las planicies de la región amazónica, con clima caluroso y muy húmedo, donde se puede encontrar variadas especies de plantas medicinales, además de yacimientos de petróleo (importantes para la economía ecuatoriana).

A-Z

Glosario

Manglar: mangue

Yacimientos: jazidas

Por fin, vale recordar que las islas Galápagos forman un archipiélago ubicado a 1.200 km del litoral ecuatoriano y que es un polo turístico del país, además de ser considerado patrimonio natural de la humanidad.

Explorando

5. Ecuador: una mezcla de pueblos

Los casi 14 millones de habitantes que forman la población de Ecuador provienen de muchas etnias, por lo que se puede decir que hay una gran mezcla en la formación de la población ecuatoriana. Como principales responsables por dicha formación podemos señalar a los indígenas, a los incas, a los españoles y a los africanos. Según el censo oficial de 2011 del Instituto Nacional de Estadísticas y Censos, 77,42% se considera mestizo, 10,46% blanco, 6,83% indígena, 2,74% mulato y 2,23% negro.



La relevancia de los quechuas y de los afroecuatorianos en la cultura

Históricamente, son los quechuas y los afro-ecuatorianos, los dos pueblos más importantes que han influenciado la cultura de Ecuador. Los primeros, son aborígenes indígenas de la selva amazónica ecuatoriana y los segundos, esclavos provenientes de África.



Glosario
Influjos: influxos

Estos pueblos sufrieron mucha discriminación, pero han dejado un legado de muchas tradiciones para los ecuatorianos. De los quechuas lo más visible que se tiene son los influjos en la lengua y de los afroecuatorianos destacamos la música como aspecto más visible. No se puede dejar de señalar lo importante que fueron estos pueblos en el proceso de mestizaje que existe en la población ecuatoriana.



Actividad de aprendizaje
Retomando

A partir de los contenidos estudiados a lo largo de esta unidad realiza la actividad *Retomando* para consolidar tu aprendizaje.

6. Regresando

Daniel se da cuenta de que Jéderson no es buena gente y decide alejarse de él. En el sitio web Mochileros, Daniel se entera de que Rita está en Ciudad Mitad del Mundo y va a buscarla con la esperanza de una reconciliación. En este contexto, has visto algunos verbos de orientación y expresiones de localización, contenidos que te ayudan a orientar desplazamiento y a ubicar personas u objetos en el espacio. Además, has conocido estructuras para expresar necesidad u obligación. También has estudiado las reglas de cómo utilizar correctamente las conjunciones y/e y o/u. Por fin, has visto un poco más sobre los aspectos geográficos, sociales y culturales de Ecuador.

Clase 18 - ¡Por fin en Galápagos!

Objetivo

- Revisar los contenidos generales realizando el simulacro de examen como control de competencia en lengua española en un nivel A1.

Haciendo planes

1. ¡Por fin en Galápagos!

Llegamos al último país del viaje de Rita y Daniel, Ecuador. Los mochileros terminan su aventura en esta clase final del módulo 1. Sin embargo, tu jornada de aprendizaje por la lengua española debe continuar. Para ello es importante responder al simulacro del examen de competencia en lengua española de nivel A1. Esta práctica pondrá tus conocimientos a prueba y así será posible que verifiques el avance que has tenido durante el curso. Pero, antes de empezar el simulacro, vas a retomar algunos conceptos importantes mapeando el contenido estudiado hasta ahora.



Audio |

Para eso te presentamos una síntesis de este primer módulo, recordando el camino hecho en el recorrido de las clases. Por lo tanto, en este momento solo nos cabe decirte, ¡felicitaciones! Has llegado a culminar esta etapa y estamos seguros que obtendrás éxito en las actividades.

¡Adelante!

2. Retomando

2.1 Síntesis de la clase 1: mochileros en línea



Rita y Daniel intercambian informaciones en su primer contacto y, es a partir de esta experiencia de los personajes, que has conocido algunas expresiones de saludos, despedidas y presentaciones personales, en las cuales percibes la formalidad o informalidad según los pronombres personales y verbos aplicados. Sin duda, todas estas informaciones contribuyen a un buen diálogo inicial. ¡Mira!

En esta clase, has visto cómo dos personas se saludan formalmente:

Sr. Vásquez

Buenos días, ¿cómo está usted?

Sra. Sosa:

Buenos días, muy bien, gracias.

y también informalmente:



Audio

Ana:	¡Hola!, ¿qué tal (estás)?
David:	Voy tirando.

las personas también se despiden, mira:

Laura:	¡Adiós! ¡Hasta luego!
Ángel:	¡Hasta luego!

Y se presentan dando sus informaciones. En ellas usarás pronombres personales y verbos como ‘ser’, ‘estar’, vivir y llamarse’, como lo hace Rita:

Rita: ¡Hola! **Me llamo** Rita, soy estudiante del curso de turismo. Y tú, ¿cómo **te llamas**?

Juan: **Me llamo** Juan, **soy** del curso de Letras en Colombia y **estoy** aquí para hacer una investigación sobre la enseñanza de español para brasileños.

Rita: ¡Qué interesante! Pero, ¿dónde **vives**?

Juan: **Vivo** en Bogotá, pero **soy** de Barranquilla.

También has visto que, para decir el nombre de forma inequívoca, puedes hacerlo deletreándolo. Fíjate:

Me llamo Javi y se escribe: J (jota) - A (a) - V (uve / ve corta) - I (i).

Además, has entendido, claramente, que hablar en ‘castellano’ o en ‘español’ es estar hablando en el mismo idioma. Y has visto que existen esos dos nombres pero que, por razones diversas, unos prefieren llamarlo ‘castellano’, como Bolivia, mientras que otros, como Cuba, prefieren decir que su idioma es el ‘español’.

2.2 Síntesis de la clase 2: la muestra



Audio |

En la II Muestra Visual de Países Hispanohablantes, Rita, Daniel y Marcelo aprecian el arte y la cultura de América Latina y, cuando vuelven a casa, Daniel le cuenta a Rita historias exageradas de su experimentada vida de mochilero. Este es el contexto que nos permite formular preguntas básicas, expresar admiración, conocer el léxico de las profesiones, contar hasta 30 y expresar pertenencia. ¡Fíjate!

Podemos formular preguntas aplicando los pronombres interrogativos. ¿Los recuerdas?

PRONOMBRES INTERROGATIVOS		
qué	cuál/es	por qué
cómo	quién/es	dónde
cuándo	cuánto/a/os/as	cuánta
cuántos	cuántas	

Y los podemos aplicar para preguntar sobre la profesión de alguien. Observa:

¿**Qué** haces?

¿**Cuál** es tu profesión?

A propósito de profesiones, en esta clase también has conocido algunas de ellas:

Enseño a los niños, soy **maestra**.

Soy **dibujante**, dibujar es mi profesión.

El cine es mi vida, soy **cineasta**.

Recuerda que los pronombres interrogativos vistos anteriormente, también pueden actuar como exclamativos. ¡Ojo!, mantienen el acento como cuando son interrogativos. Observa:



Audio

¡**Qué** fiesta!

¡**Cómo** canta!

¡**Cuántas** ropas nuevas!

¿Recuerdas los artículos? ¿Esas pequeñas palabras que anteceden a los sustantivos? También los has estudiado en esta clase:

Me llamo Henrique, soy **el** director de la galería y los invito a prestigiar **las** obras de afamados artistas. Aquí están **las** fotos, **los** cuadros, **los** videos...

Y vimos algunos casos de palabras heterogenéricas, aquellas que tienen diferente género en relación a la lengua portuguesa, por ejemplo:

la costumbre

el viaje

el paisaje

Por último, en esta clase has conocido el verbo 'tener', que es muy importante para expresar posesión. Y también has estudiado los números ordinales hasta el 30. Observa algunos ejemplos:

Esta galería **tiene veintiún** cuadros de Goya. De los **veintiuno**, solo están expuestos diez.

Yo **tengo dos** pasajes y **dos** mochilas.

2.3 Síntesis de la clase 3: los viajeros



Audio.

Daniel, un chico introvertido, no se siente a gusto en el hostel donde comparte habitación con personas de otras naciones. Cuando habla con Marcelo de sus temores y limitaciones, Rita lo escucha y descubre que él no es un experimentado mochilero como le había hecho creer. Acompañando estas vivencias, has tenido la oportunidad de estudiar formas de preguntar por el origen y nacionalidad de alguien; has visto sustantivos asociados a los viajes; los artículos indeterminados y los adjetivos, principalmente los que describen a una persona, todos según su género y su número. Ah! También estudiaste los números ordinales. ¡Mira algunos ejemplos!

Para preguntar la nacionalidad, con frecuencia se usan los pronombres interrogativos “dónde, cuál y/o qué”, mira:

A: Nosotros **somos brasileños**. Y ustedes, ¿**De dónde son**?

B: **Soy colombiana** y Juan **es español**, vive en Madrid

¿Recuerdas que se construyen ideas con artículos, sustantivos y adjetivos? Bien, pues en esta clase has verificado cómo todos ellos se relacionan entre

sí para expresar ideas más completas. Es relevante que tengas en cuenta las particularidades que afectan a cada uno de ellos. ¡Ve una muestra aquí!



Audio

GÉNERO	NÚMERO	ARTÍCULOS INDETERMINADOS	SUSTANTIVOS	ADJETIVOS
masculino	singular	un	extranjero	guapo
		un	cabello	rubio
	plural	unos	chicos	delgados
		unos	ojos	verdes
femenino	singular	una	voz	alta
		una	persona	morena
	plural	unas	niñas	inteligentes
		unas	voces	suaves

En esta clase también has conocido los números ordinales que son los que nos permiten dar orden en una serie. ¿Lo recuerdas? Mira algunos ejemplos:

Esta es **mi primera** vez en Uruguay.

Estoy en la **vigésima cuarta** prueba del año.

Estudiaste también que los ordinales **primero** y **tercero**, delante de **un sustantivo masculino singular**, pierden la -o final. Mira:

INCORRECTO	CORRECTO
Es mi primero día en Punta.	Es mi primer día en Punta
Estamos en el tercero cuarto.	Estamos en el tercer cuarto.

De paso, has conocido un poco sobre Uruguay: la ciudad de Punta del Este, el museo Casapueblo, informaciones del artista Páez Vilaró y algunas cosas más.

2.4 Síntesis de la clase 4: ¡carnaval con los Vásquez!



Audio. |

Rita y Daniel están en Montevideo en época de carnaval y sin reservas de hostel. Pero encontrarse con Julia, una niña que se había perdido de su familia, les resuelve el tema del alojamiento y, además, conocen a la familia Vásquez. Es en este contexto en el que has estudiado las relaciones de parentesco en español, las formas de cortesía, los posesivos y los demostrativos. ¡Fíjate!

El parentesco familiar es algo que está muy presente en día a día de una sociedad, por eso has estudiado algunas palabras de este grupo léxico:

Soy **esposa** de Fernando, **madre** de Pedro y Mercedes.
También soy **abuela** de Julia y **suegra** de Jorge.

Pero, generalmente, se suele hablar de un parentesco antecedido de un adjetivo posesivo. A estas formas, se les llama 'átonas'. Observa:

Fernando es **mi** esposo. Pedro y Mercedes son **nuestros** hijos.

También has estudiado los posesivos tónicos. Estos son los que van después del sustantivo (adjetivos) o sin él (pronombres). ¡Obsérvalos!

¡Qué coche maravilloso! **El tuyo** es más bonito que **el nuestro**. Hijo **mío**, la casa **es tuya**.

En esta clase también has estudiado el uso de los demostrativos. Has visto que los demostrativos se ajustan de acuerdo al espacio, al tiempo y a su contexto. ¡Observa!



| Audio

Espacio	Este teléfono móvil no es mío, ese es el mío.
Tiempo	Este viaje está bueno, pero aquel del año pasado, fue genial.
Contexto	¡ Esto es un absurdo!

Saber tratar a las personas es algo que también has visto en esta clase, por eso podrás recordar las formas de tratamiento. Se dice:

- **Señor/Señora + apellido:** Sra. Vásquez;
- **Don/Doña + nombre:** Don Simón
- **Señorito(a) / Caballero** no van acompañados de nombre ni de apellido y se usan para el trato directo.

La nasalización vocálica es un aspecto de la lengua española muy importante en la pronunciación aunque en español no se nasaliza tanto como en portugués. Este fenómeno fonético ocurre, principalmente, cuando una vocal está entre dos consonantes nasales como (**m, n, ñ**). Vemos su uso, por ejemplo, en palabras como: **mañana, tamaño, mamá, cansada, mimo**, entre muchas otras.

2.5 Síntesis de la clase 5: estás en buenos aires, ¡che!



Audio.

Daniel está en un espectáculo de tango y dice que sabe bailar. Todo por impresionar a Rita. Allí conocen a Mariela que es bailarina y se ofrece para mostrarles la ciudad de Buenos Aires, la capital Argentina. A partir de este contexto, has estudiado el nombre de los establecimientos que suele haber en una ciudad; has conocido las formas de abordar a una persona para solicitar informaciones y, también, cómo se conjugan algunos verbos en presente de indicativo.

Establecimientos que podemos encontrar en una ciudad:

carnicería	cine	guardería
floristería	papelería	tiendas
peluquería		

Has visto diferentes formas de abordar a una persona, formal o informalmente. Observa que es en la flexión de los verbos donde puedes ver esta distinción. Fíjate primero en el modo formal:

¡Oiga! ¡Por favor!, ¿**me puede** decir (**Ud**) la hora?

¡Disculpe! ¡Por favor!, ¿**me puede** decir (**Ud**) la hora?

¡Perdone! ¡Por favor!, ¿**me puede** decir (**Ud**) la hora?

Y ahora, informalmente:

¡Oye! ¡Por favor!, ¿**puedes** cerrar (**tú**) la puerta?

¡Disculpa! ¡Por favor!, ¿**puedes** cerrar (**tú**) la puerta?

¡Perdona! / ¡Por favor!, ¿**puedes** cerrar (**tú**) la puerta?

Perdoná (vos), ¿me **podés** (vos) decir dónde hay una parada de ómnibus?



Audio

Has estudiado los verbos *haber* y *estar*, contrastándolos en su aplicación en estructuras que permiten solicitar informaciones. ¿Lo recuerdas? *Haber*, en su forma impersonal, que es *hay*, sirve para preguntar por la presencia o existencia de algo. Pon atención al ejemplo siguiente:

¿Dónde **hay una** farmacia en este barrio?

Pero, usar el verbo *estar*, pregunta por la localización de algo concreto:

Por favor, ¿dónde **está el** Obelisco?

¿Notas que los artículos en ambas oraciones están subrayados?
¿Recuerdas el porqué?

Pues, porque el verbo **haber suele indagar por algo indeterminado** (una farmacia, cualquier farmacia) y el verbo **estar pregunta por algo determinado** (el Obelisco, no es cualquier lugar, solo hay ese). Ahora sí lo recuerdas, ¿verdad? ¡Bien!

En esta clase, también has estudiado cómo se flexionan los verbos regulares que son aquellos que no sufren alteración alguna en su raíz al conjugarlos. Como muestra, has visto un modelo para cada una de las conjugaciones (1ª, 2ª y 3ª). ¡Fíjate en los ejemplos!

¿Cuándo **visitás** a tu abuelo? (vos)

Como siempre en este restaurante (Yo)

Mañana **partimos** para Córdoba (Nosotros)

2.6 Síntesis de la clase 6: ¿vamos en colectivo o en taxi?



Audio.

Daniel no lleva lentes, los perdió en Buenos Aires pero, aún así, insiste en decidir qué transporte tomarán en Córdoba, Argentina, para ir a la Chacarera, una fiesta folclórica del lugar. Obviamente, se equivoca y terminaron pagando un taxi. ¡Este Daniel y sus cosas! A través de esta aventura, has estudiado el léxico de los medios de transporte; cómo indicarle a alguien para ir a algún lugar usando los verbos *ir* y *venir* y, además, has visto algunas preposiciones fusionadas, o no, con artículos generando las dos contracciones más usuales de la lengua española. ¡Recuérdalo!

Para ir a algún lugar, siempre vamos de alguna forma. Para ello, se suele utilizar un medio de transporte y, para definir este hecho, usamos los verbos *tomar*, *agarrar* o *coger* para formular la idea completa. ¡Mira!:

Para ir al centro **tomá el ómnibus** 60A.

Para ir al centro **tomá el autobús** 60A.

Cojo mi **automóvil** para ir al trabajo

Cojo mi **coche** para ir al trabajo.

Es más barato **agarrar el metro** que ir en **taxi**.

Has visto las particularidades de la conjugación irregular de los verbos *ir* y *venir* y su uso:

Voy en ómnibus a conocer la Manzana Jesuítica. ¿Y tú?, ¿de dónde **vienes**?

Cuando tú **vas** al centro, yo ya **vengo** de allí.

No demoramos, nosotras **vamos** y **venimos** enseguida.

En esta clase, has estudiado que las preposiciones son elementos lingüísticos que, combinados con artículos, demostrativos y/o posesivos, ayudan a construir y dar secuencia al significado de aquello que se quiere decir. Sin ellas no hay fluidez en la comunicación, mira unos ejemplos:



Audio

PREPOSICIÓN	ARTÍCULO	CONTRACCIÓN
a	el	al
de	el	del

A los treinta y cinco años no quiere cantar más.

En estos días todo es diferente por las fiestas.

En mi escuela primaria y pública hay buenos profesores.

También has visto la formación de las dos contracciones más usadas de la lengua española, ¿lo recuerdas? Aquí las tienes:

Voy **al** centro

Vengo **del** cine.

Ha sido el momento, también, para ampliar tu información sobre los números ordinales hasta el 100. A las reglas que aprendiste en la clase 2 tienes que añadir que, a partir del número 31, debemos escribir las palabras de los números ordinales por separado. Observa los ejemplos:

Vivo hace **treinta y dos** años en este país, pero desde hace **veintiuno** en esta ciudad.

Compramos **setenta y una** flores para **veintiún** invitados.

Además, en esta clase, has tenido explicaciones interesantes sobre la pronunciación de algunas palabras en español; se ha hecho énfasis en las consonantes R y J y has escuchado los matices de su pronunciación según su localización en la palabra. Por ejemplo, no tenemos el mismo sonido en PARO y en ROPA, ¿verdad?

2.7 Síntesis de la clase 7: una casa en mendoza



Daniel y Rita tienen problemas con el auto que han alquilado para cruzar los Andes. Este se ha estropeado y no pueden seguir la ruta prevista, así que tienen que hospedarse en el primer lugar que encuentren. Esta nueva aventura te ha proporcionado conocer el léxico de una casa; ampliar el uso de los verbos tener, estar y haber, para ubicarlos; practicar con los números ordinales hasta 100 y saber un poco más sobre la pronunciación de la lengua que estudiamos. ¡Revisa estos contenidos!

Has estudiado que, por lo general, una casa tiene compartimentos y que en ellos hay objetos que están en determinados lugares y que, además, puedes ubicarlos en el espacio. Fíjate bien en el siguiente texto, tienes compartimentos, objetos de una casa y algunas estructuras para ubicar objetos dentro de un espacio concreto que es la propia casa. ¡Mira como se relacionan esas informaciones!

La casa TIENE un **salón** con *sofá, alfombra, chimenea, teléfono y cortinas*; en el **comedor** HAY una *mesa* con 4 *sillas* y a la derecha un *aparador*; los dos **dormitorios** ESTÁN amueblados con *camas, armario, tocador, lámpara, calefacción y televisor*; entre los dormitorios HAY un **baño** con una *ducha* de agua caliente y un largo **pasillo**; al lado del **salón-comedor**, en la **cocina**, HAY una *nevera, un fregadero, un fogón y un horno*; al fondo, ESTÁN el **área de servicio** y el **patio** y, además, la casa ESTÁ en una zona perfecta porque, alrededor, reina la tranquilidad y la naturaleza. ¡Genial!, ¿no?

Y falta algo más, hay que señalar que los verbos marcados en **negrita**, negro y subrayados, también están enlazando las informaciones y que, cada uno de ellos (tener, haber, estar), tienen su aplicación específica. ¿Lo notaste?



| Audio

Has visto la ampliación del estudio de los números ordinales hasta el 100. Recuerda que siempre deben concordar con el género del sustantivo. Observa:

Es la **sexagésima tercera** vez que me envías el mismo archivo

Es el **nonagésimo sexto** miembro del grupo.

Ahora, recordemos lo que has visto sobre la pronunciación en español en esta clase. Para ello, te recomendamos que vuelvas a repasar los audios.

- El '**seseo**' consiste en pronunciar S, Z y C+e/i, como si fuera 's'. Así se pronuncia en América hispana y en algunas zonas del sur de España e islas.
- El '**ceceo**' consiste en pronunciar S, Z y C+e/i, como si fueran interdentes. Así es en algunas zonas del sur de España.
- El '**uso peninsular**', normalmente, distingue la pronunciación de Z/C y S. La 's' es alveolar y la Z y C+e/i son interdentes. Esta sería la "norma fonética" y está bien preservada en la zona centro-norte de España.

2.8 Síntesis de la clase 8: las clases empiezan el lunes



En Santiago de Chile, Rita y Daniel quieren realizar actividades muy diferentes. Él quiere una inmersión cultural y ella clases de esquí. Claro, van a esquiar... pero con tan mala suerte que se llevan un gran susto, a causa de un temblor de tierra. En este contexto, has estudiado el léxico de la comunicación telefónica; has conocido las formas de hablar sobre las horas; los días de la semana y has visto la flexión de algunos verbos irregulares. Todo esto te permite, desde ya, comunicarte mejor. Para comunicarnos por teléfono, usamos estructuras y palabras específicas de este tipo de interacción. Mira:

A: ¿**Aló**, Instituto Condes?

B: No... Se ha equivocado.

A: **Perdone**.

A: ¿**Es el 9-74-32-23?**

B: No, no ... Es el 8-74-32-29.

A: Lo siento

Algunas estructuras que guardan relación con el uso del teléfono:



Audio

La **llamada se corta** a menudo.

Ana, **cuelga** ya el teléfono, llevas casi dos horas charlando.

No **comunica**. ¿Hago otra llamada?

Has visto de qué forma se pregunta y se dice la hora y, también, los días de la semana en español. Fíjate en algunos ejemplos:

Se pregunta la hora en singular:

¿Qué hora es?

Para responder:

Es la **una y cuarto** (13h15)

Son las **siete y media** (7h30)

Son las **dos menos 5** (13h55)

Los días de la semana

El lunes tengo clases de inglés.

Los lunes tengo clases de inglés.

El martes voy al cine.

Los martes voy al cine.

El miércoles lavo la ropa.

Los miércoles lavo la ropa.

El jueves voy al gimnasio.

Los jueves voy al gimnasio.

El viernes salgo a bailar.

El/los viernes salgo a bailar.

El sábado estoy en casa.

Los sábados estoy en casa.

El domingo descanso.

Los domingos descanso.



Audio |

En esta clase también has avanzado significativamente en el estudio de los verbos irregulares. Recuerda que has visto 3 grupos:

- Los verbos irregulares con **diptongación E - IE**, como **empezar, preferir, sugerir**:

Empiezo a entender las cosas, **sugiero** tomar providencias.

Pepe **sugiere** un buen restaurante chino para la celebración.

- Los verbos irregulares **con diptongación O - UE**, como **contar, dormir, poder**:

Cuento los días para él finalmente **duerma** en paz.

No puedo creer que ella te **cuenta** esas cosas.

- Los verbos irregulares **con cambio vocálico E - I**, como **pedir, medir, servir**:

Elsa **pide** pan y Diego **sirve** la leche.

Nosotros no **medimos** las consecuencias de lo que **pedimos**.

2.9 Síntesis de la clase 9: ¿cómo quedamos?



Daniel no está nada a gusto con la aparición de Jéderson, el ex-novio de Rita, aunque ella ni se acuerda más de él. Tras horas esperando a Rita, sin ninguna explicación, Daniel se va con Fábio y Ára con quienes inicia una agradable amistad. Ellos lo invitan a seguir viajando juntos rumbo a Paraguay. En este contexto, has estudiado: estructuras verbales para hacer una invitación y para expresar información; presentar hechos del pasado como actuales; ofrecer ayuda, pedir favores, dar consejos u opiniones y a usar otros tipos de irregularidad verbal.



Audio

En esta clase has visto cómo elaborar invitaciones. ¿Lo recuerdas? Hay varias maneras de hacerlo:

¿Qué tal si vamos al cine?

¿Qué te parece si cenamos?

¿Te apetece salir esta noche?

Para aceptar una invitación, podemos decir:

Estupendo

Vale

Perfecto



Audio |

Y para rechazarlas, podemos usar:

Lo siento, es que...

Me gustaría, pero...

A las actividades que se realizan en el 'tiempo libre' para descansar del trabajo o del estudio, se les llama 'de ocio'. Mira algunas de ellas: **bailar, leer, escuchar música, cantar, hacer crucigramas, salir con los amigos, jugar, practicar deportes, etc...**

También estudiaste los usos del presente indicativo. ¿Lo recuerdas? Observa:

- Expresar una acción como segura y controlada:

El curso termina el viernes.

- Presentar hechos pasados como actuales:

Chile declara su independencia.

- Ofrecer ayuda:

¿Le llevo el equipaje?

- Pedir favores:

¿Me dejas tu ordenador?

- Pedir consejos u opiniones:

¿Vamos o no?

¿Nos inscribimos?

También has visto verbos que tienen la primera persona del singular irregular, las demás no:



Audio

Salir	Yo salgo a caminar por las mañanas, ¿tú no sales ?
Dar	Yo siempre le doy el primer turno, pero él no se lo da .
Hacer	Todos los días hago mis tareas puntualmente, ellos también las hacen.
Poner	Yo no pongo cosas sobre la televisión, pero tú solo las pones allí.
Conocer	Mi padre no te conoce pero yo sí... y te conozco muy bien.
Parecer	
Conducir	

Los verbos **venir**, **tener**, **oír**, **huir**, tienen algunas características especiales, son irregulares. Pero verbos **totalmente irregulares** son: **ser**, **estar**, **haber** e **ir**.

2.10 Síntesis de la clase 10: me levanto temprano



Daniel es recibido por Fábio y Ára en Asunción. La pareja comenta detalles sobre la culinaria, la cultura guaraní y su vida en Paraguay... pero es la historia de Fábio lo que impacta a Daniel: Fábio largó todo en Brasil por Ára. Con esta bonita historia, has estudiado cómo hablar de la rutina diaria usando verbos reflexivos, léxico de comunicación telefónica y del tiempo. Además, seguirás ampliando tus conocimientos sobre verbos irregulares en presente de indicativo. ¡Mira!

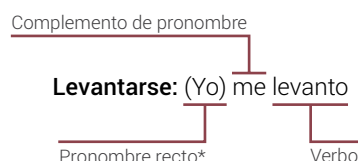
Una forma de hablar del día a día de alguien es hacerlo aplicando verbos reflexivos y adverbios de tiempo:

Normalmente, antes de ir a trabajar, **me ducho**, **me visto** y desayuno con Fabio.

Yo **me afeito** todas las mañanas.

Siempre **me seco** el pelo.

Los verbos reflexivos se flexionan así:



** Se suele omitir el pronombre recto.*

Las irregularidades que presentan los verbos, en general, también afectan a los verbos reflexivos.

- **Despertar** es un verbo con diptongación E-I E. Así, en la primera persona, será: **Yo despierto** y como reflexivo **despertarse - Yo me despierto**.
- **Divertir** es un verbo con cambio vocálico E - I. Así, en la primera persona, será: **Yo divierto** y como reflexivo **divertirse - Yo me divierto**.
- **Acostar** es un verbo con diptongación O - UE. Así, en la primera persona, será: **Yo acuesto** y como reflexivo **acostarse - Yo me acuesto**.



Audio

También has visto que, los pronombres átonos **me, te, se, nos, os** y **se**, se colocan **antes** o **después** de los verbos, según los tiempos verbales:

- **Antes** de un **verbo conjugado en indicativo**:

Él **se** viste deprisa.

- **Después** de un **verbo en infinitivo**:

Voy a cambiarme de ropa ahora.

2.11 Síntesis de la clase 11: yendo al mercado

Daniel está en el Mercado 4 con Fábio y Ára. Rita, al verlo muy bien sin ella, se pone celosa. Además, nota que no le apetece soportar más a Jéderson, su ex-novio egocéntrico, y decide continuar el viaje sola. En este contexto has visto el léxico propio de los alimentos, los números hasta el 100.000, el uso del gerundio y, también, has estudiado cómo hablar en situaciones de compra y venta.

En esta clase has visto cómo se pueden comprar alimentos y has conocido el nombre en español de muchos de ellos. ¿Lo recuerdas?



Vendedor: Hola, buenos días. ¿Qué desea hoy?

Cliente: Buenos días. Quiero un kilo de **patatas** y medio de **cebollas**.

Vendedor: Aquí está. ¿Algo más?

Cliente: Sí, un kilo de **manzanas**. ¿Están buenas?

Vendedor: Sí, buenísimas, **muy dulces**. Aquí tiene.

Cliente: ¿Cuánto es todo?

Vendedor: Son 17.750 guaraníes (**Diecisiete mil setecientos cincuenta**)

Cliente: Aquí tiene... y muchas gracias. Hasta luego.

Vendedor: Gracias a usted. Hasta luego.

Diversos son los embalajes y las unidades de medida de los alimentos. Recuerda aquí algunos:

Un litro de leche

Una botella de vino

Una lata de atún

Un paquete de arroz

Un kilo de uvas

Media docena de huevos

Doscientos gramos de jamón



Audio

Has estudiado la construcción del gerundio regular e irregular de los verbos. Como has visto, el gerundio es una forma verbal, invariable y no personal, que expresa el desarrollo de un proceso. Lo usamos para:

- Hablar de acciones simultáneas:

Mientras leo, **estoy escuchando** música.

- Indicar cómo se hace algo:

Rita siempre habla **gesticulando**.

- Para expresar condición:

No **habiendo** imprevistos, volaremos.

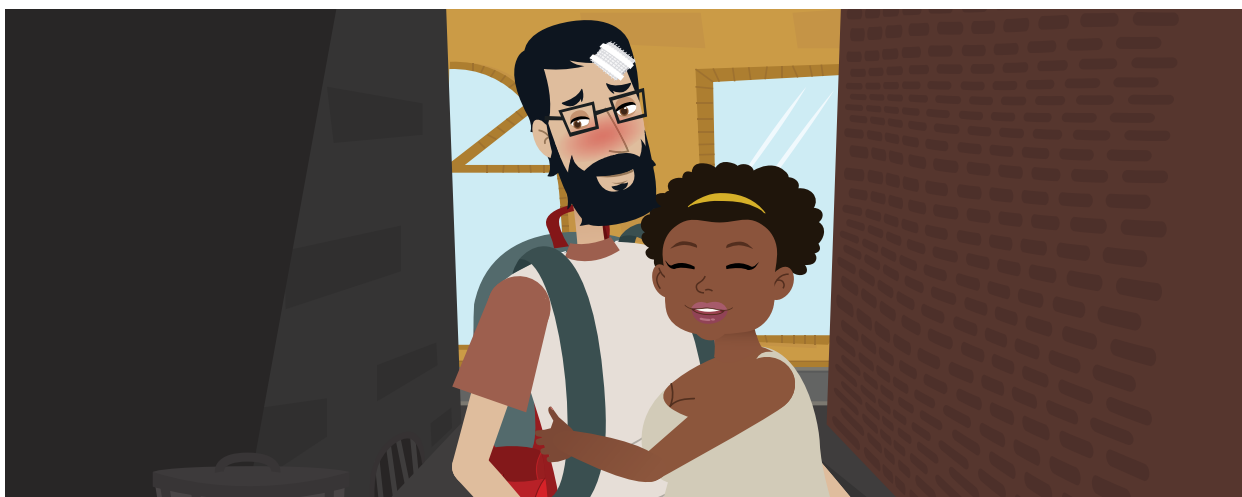
El gerundio se forma así:

- Si el verbo termina en AR, se sustituye AR por ANDO: **cantar cantando**.
- Si el verbo termina en ER/IR, precedido de una consonante, se sustituye ER/IR por IENDO: **comer comiendo; vivir viviendo**.
- Si el verbo termina en ER/IR, precedido de una vocal, se sustituye ER/IR por YENDO: **caer cayendo; huir huyendo**.
- El verbo **ir**, en su gerundio, es especial: **yendo**.

Has estudiado también la perífrasis verbal que es una unidad compuesta, generalmente, por dos verbos que expresan una sola acción y que suelen tener un nexo. Observa:

Actualmente **estoy estudiando** español.

2.12 Síntesis de la clase 12: calle sagárnaga



Rita está en la calle Sagárnaga porque necesita comprar ropa, pues su equipaje se quedó con Daniel. Y, justo en ese momento, está habiendo una manifestación de mineros que puede suponer un peligro para ella. De repente, alguien la rescata. Pero ¿quién será él? Pues nada menos que Daniel. En esta clase has visto cómo usar las formas determinantes muy y mucho, el léxico de la ropa, los colores, las texturas y algunas expresiones sobre gustos y preferencias.

Para comprar ropa es necesario conocer el léxico propio de las prendas de vestir, además de otros detalles como colores o texturas y saber preguntar por la talla o por el precio, entre otras informaciones. También hay que saber expresar las preferencias y los gustos:

Vendedora: ¡Buenos días! ¿En qué puedo ayudarla?

Rita: Hola, quiero un pantalón de corte tradicional, azul, de lana, talla 40.

Vendedora: Veamos, uy... Lo siento, solo tenemos de lino, negro. La talla sí la tenemos.

Rita: Hummm. Me lo voy a probar... Sí, me gusta mucho. ¿Cuánto cuesta?

Vendedora: 180 bolivianos y puede pagarlo en cuotas y con tarjeta.

Rita: Ah, pues prefiero pagarlo en efectivo, Aquí tiene.

Vendedora: Muy bien. ¡Aquí tiene! ¡Gracias y vuelva siempre!

Rita: Muchas gracias a usted por la atención

Tejidos, texturas y colores

lana	cuero	seda	terciopelo
naïlon	algodón	piel	



Audio

El tejido puede ser:

estampado	floreado	de lunares	de color entero/liso
a cuadros o a rayas.			

Prendas de vestir

sostén	braga	blusa	vestido
falda	camiseta	chaleco	pantalón
bermuda	calzoncillo	chaqueta	traje
camisa	corbata	bufanda	

Colores

verde	azul	morado	rojo
naranja	amarillo	blanco	crema
negro			

Has visto el uso de las formas determinantes **muy** y **mucho/a/os/as**.
¿Lo recuerdas?

Usamos **muy**:

- Antes de un adjetivo:

Esta película es **muy** interesante.

- Antes de un adverbio:

Me despierto **muy** temprano.



Audio |

Usamos **mucho**:

- Antes de sustantivos:

Tengo **muchos** libros.

- Después de un verbo:

Leímos **mucho**.

- Delante de los adverbios más/menos, antes/después:

Queremos **mucho** más

- Delante de los adjetivos mayor /menor, mejor/peor:

Rita es **mucho** menor que yo.

Los verbos, más usuales, que permiten expresar los gustos y preferencias son **gustar y preferir**. El primero se conjuga de una forma muy especial, usando pronombres personales:

A Daniel le **gusta** la pintura de Roberto Mamani.

A Daniel le **gustan** las pinturas de Roberto Mamani.

Prefiero comprar un vestido de seda para la boda.

2.13 Síntesis de la clase 13: iré al salar de uyuni



Tras el distanciamiento que tenían Rita y Daniel, por culpa de Jéderson y ahora sin él, ellos conversan mucho para compensar el tiempo que estuvieron alejados. Pero Daniel, como siempre, exagera en su relato y Rita lo nota. Es en este contexto en el que has visto cómo se expresan acciones en futuro, probabilidades o suposiciones y, también, has ampliado el léxico para hablar del tiempo.



Audio

Has visto que es posible expresar futuro de dos formas:

- Un futuro más próximo con la perífrasis verbal IR + A + Infinitivo

Voy a estudiar para los exámenes

- Un futuro más distante que incluso puede expresar probabilidad o suposición:

Después iremos hasta la Isla de Pescado, donde veremos cactus gigantes

El lunes tendremos sol y habrá nubes en el sur.

¿Qué hora es? No sé. Serán las dos.

La estructura del futuro imperfecto se forma agregando a la forma de infinitivo las desinencias respectivas. Esto vale para todos los verbos, sean regulares o irregulares. Lo que hace que un verbo sea irregular en futuro es su radical porque las terminaciones, como dijimos antes, son las mismas para todos. Observa:



Audio |

Otros verbos irregulares en futuro: querer → querr, haber → habr, poder → podr, saber → sabr-, caber → cabr-, valer valdr-, salir → saldr-, venir → vendr-, poner → pondr-, decir → dir-, hacer → har- ...

También has visto los meses del año y las estaciones:

Meses

enero	febrero	marzo	abril
mayo	junio	julio	agosto
septiembre	octubre	noviembre	diciembre

Estaciones

Verbos regulares: VISITAR

Yo visitar – é

Tú visitar – ás

Él visitar – á

Verbos irregulares: TENER

Yo tendr – é

Tú tendr – ás

Él tendr – á

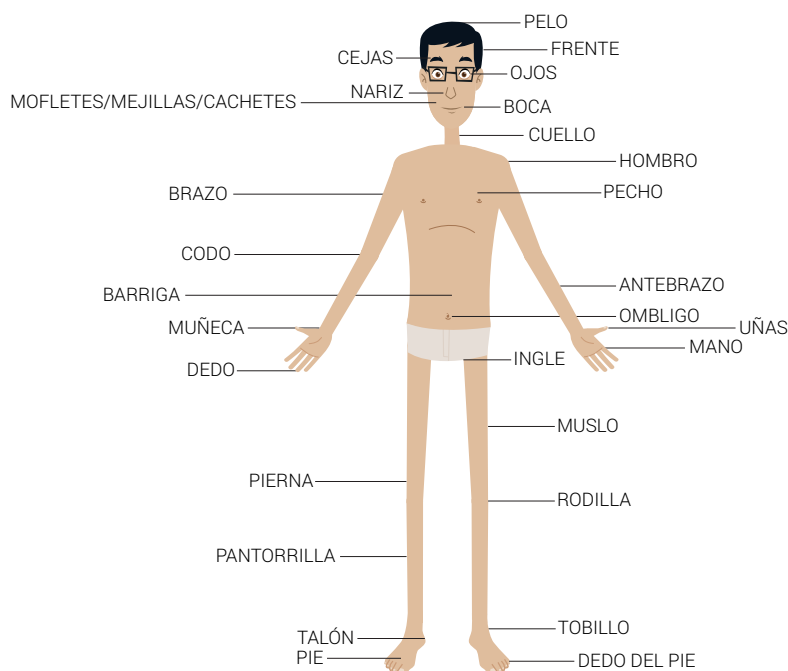
primavera	verano	otoño	invierno
-----------	--------	-------	----------

2.14 Síntesis de la clase 14: estoy mareado



¡Genial! Es en la famosa ciudad peruana de Machu Picchu donde ahora están Rita y Daniel. Pero ellos no esperaban que la altitud les hiciera pasar un mal rato. Daniel tiene *soroche*, una sorpresa desagradable. En esta clase has visto las partes del cuerpo humano, has estudiado los verbos *doler* y *quedar(se)* y, también, el léxico inherente a enfermedades. ¿Lo recuerdas?

Las partes del cuerpo humano:





Audio |

Al hablar del cuerpo humano, se habla también de cuestiones relacionadas con el mismo, por eso, también se ha hablado de síntomas, de enfermedades y de especialidades médicas:

Síntomas

dolor de cabeza	mareos
taquicardia	insomnio
vértigos	náuseas

Enfermedades

viruela	rubéola
úlceras	pulmonía
diabetes	gastritis
gripe	

Has estudiado también el verbo *doler* y has visto que su conjugación es como la del verbo *gustar*. Mira:

Me duele <u>la cabeza</u> .
Me duelen <u>los ojos</u> .

Y el verbo *quedar(se)*, puede presentar diferentes formas de conjugarse:

Yo quedo
Yo me quedo
A mí me queda

Observa su uso:

¿ Quedó contigo para ir al cine?
Yo me quedo durmiendo cuando estoy cansada.
A mí me quedan muy bien las faldas.

En (1) el verbo dice: se puso de acuerdo/combinó. En (2) equivale a decir 'permanezco', 'sigo', 'continuo'. Y en (3) su valor semántico es de 'lucir' bien.



Audio

Para concluir, es importante que recuerdes el lugar en el que va el pronombre átono.

Se añade al verbo, formando una sola palabra en las siguientes situaciones:

a) Cuando el verbo está en infinitivo:

Quiero quedarme en casa.

b) Cuando el verbo está en gerundio:

Está quedándose atrás.

c) Cuando el verbo está en imperativo afirmativo:

Quédate, por favor.

2.15 Síntesis de la clase 15: ¡me gustaría conocer lima!



Audio |

En el Museo Oro del Perú, en Lima, Daniel y Rita reencuentran inesperadamente a Jéderson. ¿Lo recuerdas? Y, esperando que este diga que no, Daniel lo invita a viajar con ellos. Pero él acepta la propuesta y ahora son tres y no dos. En esta clase has conocido un poco de la cultura peruana, has visto maneras de expresar condición, posibilidad, consejo, cortesía y opinión.

Para flexionar verbos en condicional, hay que observar que la desinencia es la misma tanto para verbos regulares como irregulares. Los verbos regulares tienen el infinitivo como su radical pero los irregulares no.

	CANTAR	CORRER	DIVIDIR
Yo	cantar +ía	correr +ía	dividir +ía
Tú / vos	cantar+ías	correr+ ías	dividir+ías
El/ella/usted	cantar+ía	correr+ía	dividir+ía
Nosotros	cantar+íamos	correr+íamos	dividir+íamos
Vosotros	cantar+íais	correr+íais	dividir+íais
Ellos/as/ustedes	cantar+ían	correr+ían	dividir+ían

Se usa el condicional para:

- Expresar deseo:

Nos **encantaría** comer cebiche.

- Expresar consejo u opinión:

Yo que tú **gastaría** menos.



Audio

- Expresar cortesía:

¿Me **podrías** comprar un periódico en aquel quiosco?

Los verbos irregulares presentan la raíz diferente de su infinitivo pero las terminaciones son las mismas. Observa:

TENER	SALIR	VENIR
tendr + terminación	saldr + terminación	vendr + terminación
tendría	saldría	vendría
tendrías	saldrías	vendrías
tendría	saldría	vendría
tendríamos	saldríamos	vendríamos
tendríais	saldríais	vendríais
tendrían	saldrían	vendrían

Has visto que el apócope es un fenómeno lingüístico que consiste en la pérdida de la sílaba o letra final, ¿lo recuerdas?

- alguno **o** → algún

¿Hay **algún** caballero que pueda ayudarme?

- bueno **o** → buen

Tu hermano es un **buen** hombre.

La acentuación de palabras está directamente relacionada con la pronunciación más intensa de una sílaba, llamada "tónica". Según sea la posición de esa sílaba tónica, las palabras se clasificarán y se acentuarán gráficamente con tilde o no.

Observa su clasificación, las reglas de acentuación en español y algunos ejemplos:

Agudas: la sílaba tónica es la última. Se acentúan las terminadas en **n, s** o **vocal**; ca-**fé**, can-**tar**, cam-pe-**ón**.

Graves: la sílaba tónica es la penúltima. Se acentúan las **no** terminadas en **n, s** o **vocal**: cu-**cha**-ra, **ár**-bol, **fre**-sa.

Esdrújulas: la sílaba tónica es la antepenúltima. **Todas son acentuadas:** **sá**-ba-do, **á**-ni-mo, es-**cán**-da-lo.

2.16 Síntesis de la clase 16: ¡aquí se come bien!



Daniel y Rita están en el festival gastronómico de La Libertad, en Perú. La relación entre ellos sigue un poco deteriorada, fría. Daniel comportándose mal y Rita desconfiando de Daniel, hasta el punto de pensar que no había sido buena idea invitarlo a viajar con ella. Por eso, Rita se separa del grupo y se va a Ecuador. En este contexto, has estudiado el léxico de la cocina y, al mismo tiempo, el imperativo de verbos regulares así como el acento diferencial de palabras monosílabas, también conocido como acento diacrítico.



Audio

Por lo general, las palabras monosilábicas no llevan tilde pero, en determinadas circunstancias, la llevan para diferenciar palabras de igual grafía y diferente significado. ¿Lo recuerdas?:

Quiero más recetas.	No quería, mas comí.
¡ Te quiero, mi amor!	¡Quiero té , amor!
¿Eres tú , cariño?	Es tu cariño, ¿no?

En esta clase has visto el léxico de los utensilios de cocina, importante para el uso cotidiano y doméstico:

vaso	jarra	taza	salero
pimentero	plato	cuchillo	tenedor
cacerola	escurridor	rodillo	



Audio |

Los verbos en imperativo son utilizados para expresar instrucciones, órdenes, consejos y también para hacer pedidos o invitaciones. El imperativo puede ser afirmativo y/o negativo tanto en verbos regulares como en irregulares.

Mira primero los verbos regulares:

	CANTAR	CORRER	DIVIDIR
Tú	canta	corre	divide
Usted	cantá	corré	dividí
Vos	cante	corra	divida
Nosotros	cantemos	corramos	dividamos
Vosotros	cantad	corred	dividid
Ustedes	canten	corran	dividan

Y observa algunos ejemplos de su uso:

- **Coloca** las tiras de pescado, **añade** la cebolla picada, ... **mezcla** bien y deja reposar durante 15 minutos, **sirve** sobre una hoja de lechuga y con ...

Los verbos irregulares en imperativo, son algo peculiares. Aquí tenemos una muestra:

	DECIR	TENER	HACER	IR
Tú	di	ten	haz	ve
Usted	diga	tenga	haga	vaya
Vos	decí	tené	hacé	andate
Nosotros	digamos	tengamos	hagamos	vayamos
Vosotros	decid	tened	haced	id
Ustedes	digan	tengan	hagan	vayan

Y mira algunos ejemplos de imperativos positivos y negativos:

Di todo lo que sabes del asunto.	No digas malas palabras.
Haz todas tus tareas de la escuela.	No hagas tonterías.
Ve a tu casa a cambiarte la ropa.	No vayas por caminos desconocidos.

2.17 Síntesis de la clase 17: sigue todo recto



Daniel se da cuenta de que Jéderson no es buena gente y decide alejarse de él. En el sitio web, Mochileros, Daniel se entera de que Rita está en Ciudad Mitad del Mundo y va a buscarla con la esperanza de una reconciliación. En este contexto, has visto las formas de orientar o ubicar a personas y/o cosas, de expresar necesidad y también has visto algunas expresiones de localización.



Audio

Para indicar la situación de un lugar, usamos expresiones de ubicación combinadas con verbos. Del mismo modo ocurre para orientar a una persona sobre cómo se puede llegar a algún lugar:

Cruce esta calle...

Se **toma** un autobús...

Sigue todo recto por aquí.

Para poder orientar a alguien que quiera desplazarse a algún sitio o que quiera ubicar su localización, es importante usar adverbios y locuciones adverbiales de lugar:

...gira **a la derecha**, sigue recto hasta la calle Bolívar...

... la calle Bolívar y dobla **a la izquierda**.

...por la calle Imbabura, que está **delante de** nuestra oficina...



Audio |

Para expresar necesidad u obligación, podemos utilizar varias estructuras:

Elegir indica idea de necesidad:	Hay que elegir bien los destinos.
Tener expresa la idea de obligación:	Tienes que buscar un buen alojamiento.
Deber expresa la idea de obligación:	Deben cuidar el equipaje.
Necesitar expresa la idea de necesidad:	Necesitamos <u>viajar</u> hoy por la mañana.

En esta clase también has visto el uso de las conjunciones copulativas ‘y’- ‘e’, en español. Normalmente usamos la conjunción “y” como en:

Daniel **y** Rita están cansados.

Pero, cuando alguna palabra empieza por “y”, por “i” o por “hi”, se usa la conjunción “e”, con excepción de cuando la palabra siguiente empieza con los hiatos **hia-** o **hie-**:

Necesitamos agujas **e** hilos para este trabajo.

Esta mesa está hecha de madera **y** hierro.

El tema de la clase de hoy es: diptongos **y** hiatos.

Pasa algo semejante con la conjunción de alternancia “o”, como en:

Juan **o** Miguel.

Pero, si la palabra siguiente empieza por o- / ho-, se sustituye ‘o’ por la forma “u”

No sé si voy a trabajar **o** si me quedo en casa.

No tengo tiempo para chistes **o** bromas.

¿Qué prefieres, conocer Ecuador **u** Honduras?

Ubicándose

3. Galápagos



A una distancia aproximada de 1.200 km del litoral ecuatoriano está el exuberante archipiélago de Galápagos, que tiene origen volcánico y está formado por trece islas grandes (San Cristóbal, Isabela y Santa Cruz son las islas más habitadas por seres humanos). También hay seis islas más pequeñas y 42 islotes. Todas ellas se localizan entre los hemisferios Norte y Sur. Su biodiversidad es increíble, con especies que solo se encuentran en este lugar del mundo. Además, se puede destacar que es posible observar esta variada fauna y flora tanto en la parte terrestre como en las áreas marinas cubiertas por el Océano Pacífico.

Las islas Galápagos fueron declaradas Patrimonio Mundial de la Humanidad en 1979. En 1985, pasaron también a la condición de Reserva de la Biósfera y en 1999 se hizo efectiva la Reserva Marina de Galápagos, como forma de ampliar el área de protección ambiental. El reconocimiento de su importancia ecológica está amparado por la cooperación de diversos sectores de la sociedad que sostienen, en Ecuador, la necesidad de preservación del archipiélago y de regular las corrientes turísticas que van a Galápagos para no perjudicar el medio ambiente local.

Con todo ese respeto a la naturaleza del archipiélago, los turistas pueden visitar las islas en su parte terrestre haciendo caminatas, por ejemplo, o realizar actividades de buceo, de superficie o de profundidad, para observar la increíble flora y fauna submarina, con arrecifes de coral, tiburones, rayas, tortugas, peces y otros seres vivos.

Y, si quieres conocer las islas encantadas de Galápagos, el mejor periodo para visitarlas es el de enero a mayo. En este periodo del año el clima es más cálido y soleado, mostrando así las bellezas naturales de las islas.

Explorando

4. Las fiestas religiosas y folklóricas de Ecuador y los encantos de Galápagos

En Ecuador hay muchas fiestas a lo largo del año. Son grandes celebraciones como, por ejemplo: la del día de la Región Amazónica en honor al descubrimiento del río Amazonas; la fiesta de los carnavales que se celebran en todo el país; la fiesta del Inti Raymi que se celebra en homenaje al dios Sol; el día del Corpus Christi que, aunque es una fiesta católica, mezcla rasgos cristianos e indígenas y la fiesta del Yamor que es un festival propio de los pueblos indígenas.



Para saber más

Para que puedas conocer un poco sobre la cultura y los encantos de Galápagos accede al contenido y disfruta de sus particularidades.

Todas ellas son fiestas tradicionales que mezclan elementos de las diferentes culturas que poblaron Ecuador, mostrando todo su mestizaje y su creatividad popular.

Referencias

ABRIL COLEÇÕES. Cozinha do mundo: países andinos. V. 16. São Paulo: Abril, 2012.

AREQUIPA. Disponível em: <<http://www.latinotravel.com.pe/arequipa.htm>>. Acessado em 03/08/2012.

BANDERA DEL ECUADOR. Disponível em: <<http://aimore.livejournal.com/26882.html?thread=54018>> Acessado em 15/09/2012.

CARACTERÍSTICAS GENERALES DEL PAÍS: PERÚ. Disponível em: <<http://webineiinei.gob.pe/SIRTOD/infgen.html#>> Acessado em 10/08/2012.

CASTRO, Francisca; RODERO, Ignacio; SARDINERO, Carmen. **Compañeros.** Nivel 4. Madrid: SGEL, 2010.

CELEBRACIÓN DE CORPUS CHRISTI EN QUITO. Disponível em: <<http://goo.gl/NJ5LfI>> Acessado em 10/10/2012.

CORBEIL, Jean-Claude; ARCHAMBAULT, Ariane. **Dicionário Visual Português/ Francês/ Espanhol.** São Paulo: SBS, 2008.

DANELLI, Sonia Cunha de Souza (org.). **Projeto Araribá:** geografia. 3 v. 2 ed. São Paulo: Moderna, 2007.

DICCIONARIO DE LA REAL ACADEMIA ESPAÑOLA. Disponível em: <<http://www.rae.es/rae.html>>.

DOSSIÊ PERU. Disponível em: <<http://cadernosdeviagem.wordpress.com/category/peru/lima/>> Acessado em 25/08/2012.

DURÃO, Adja Balbino de Amorim Barbieri, et al. SEDYCIAS, João (org.). **O ensino do espanhol no Brasil:** passado, presente, futuro. São Paulo: Parábola Editorial, 2005.

ECUADOR: FACTS & PHOTOS. Disponível em: <<http://goo.gl/m2Alye>> Acessado em: 20/08/2012.

ENFERMEDADES Y SÍNTOMAS. Disponível em: <http://www.vademecum.es/enfermedades-a_1> Acessado em 10/08/2012.

FANJUL, Adrian. **Gramática de Español paso a paso.** 1 ed. Espanha: Santillana, 2005.

FANJUL, Adrián; RUSSO, Martín; ELIAS, Neide; BAYGORRIA, Stella. **Gramática y Práctica de español para brasileños:** con respuestas. São Paulo: Moderna, 2005.

FERNÁNDEZ, Gretel Eres; MORENO, Concha. **Gramática Constrativa del Español para brasileños.** Madrid: Sgel Educación, 2007.

GALÁPAGOS, UM MUNDO PERDIDO: GUÍA PRÁCTICA. Disponível em: <<http://goo.gl/BCJbMS>> Acessado em 10/10/2012.

GARCIA, Concha Moreno. **Temas de Gramática.** Madrid: Sociedad General Española de Librería, 2001.

GARCÍA, María de los Ángeles J.; SÁNCHEZ, Josephine Hernández. **Español sin fronteras:** curso de lengua española. V. 1. São Paulo: Scipione, 2002.

GARCÍA, María de los Ángeles J.; SÁNCHEZ, Josephine Hernández. **Español sin fronteras:** curso de lengua española. V. 2. São Paulo: Scipione, 2002.

GARCÍA, María de los Ángeles J.; SÁNCHEZ, Josephine Hernández. **Español sin fronteras:** curso de lengua española. V. 3. São Paulo: Scipione, 2002.

GARCÍA, María de los Ángeles J.; SÁNCHEZ, Josephine Hernández. **Español sin fronteras**: curso de lengua española. V. 4. São Paulo: Scipione, 2002.

GATURRO: TIRAS. Disponível em: <<http://goo.gl/gjjpGl>> Acessado em 09/10/2012.

GEOGRAFIA DO PERU. Disponível em: <<http://www.infoescola.com/peru/geografia-do-peru/>> Acessado em 12/08/2012.

INFORMAÇÕES SOBRE O PERU. Disponível em: <<http://goo.gl/vaS8Wz>>. Acessado em 03/08/2012.

LA BASÍLICA DEL VOTO NACIONAL, QUITO, ECUADOR. Disponível em: <<http://goo.gl/8y393l>> Acessado em: 09/10/2012.

LA CIUDAD MITAD DEL MUNDO. Disponível em: <<http://goo.gl/NZ07j8>> Acessado em 09/10/2012.

LA LIBERTAD: CAPITAL DE LA CULTURA DEL PERÚ. Disponível em: <<http://goo.gl/173DCI>> Acessado em 12/08/2012.

LAS ISLAS GALÁPAGOS. Disponível em: <<http://goo.gl/UD3mLo>> Acessado em 05/10/2012.

LUCCI, Elian Alabi; BRANCO, Anselmo Lázaro; MENDONÇA, Cláudio. **Geografia Geral e do Brasil**. São Paulo: Saraiva, 2003.

MARTINS, Manuel Dias; PACHECO, Maria Cristina Gonçalves. **Temas de Gramática contemporânea de la lengua española**. 1 ed. São Paulo: Companhia Editora Nacional, 2005.

MASIP, Vicente; NASCIMENTO, Marcos; MIRANDA, Alberto. **¡Acércate!**: al mundo hispánico. Recife: Bagaço, 2007.

MOREIRA, João Carlos; SENE, Eustáquio de. **Geografia Geral e do Brasil**: espaço geográfico e globalização. São Paulo: Scipione, 2004.

MUNICIPALIDAD PROVINCIAL DEL CUSCO: TU CIUDAD. Disponível em: <<http://goo.gl/oJWls4>> Acessado em 03/08/2012.

MUSEO ORO DEL PERÚ. Disponível em: <<http://www.museoroperu.com.pr>> Acessado em: 05/08/2012.

MUSEO ORO DEL PERÚ Y ARMAS DEL MUNDO. Disponível em: <<http://goo.gl/wKE22V>> Acessado em 25/08/2012.

ONLINE LANGUAGES DICTIONARIES. Disponível em: <<http://www.wordreference.com/>>.

PERÚ. Disponível em: <<http://es.wikipedia.org/wiki/Per%C3%BA#Relieve>> Acessado em 10/08/2012.

PERU. Disponível em: <http://www.estudarnoexterior.com.br/paises_2.asp?cod_pais=16> Acessado em 26/08/2012.

PERU: LA REPÚBLICA DEL PERÚ. Disponível em: <<http://goo.gl/xqlAqZ>> Acessado em 25/08/2012.

PLAZA DE ARMAS: TRUJILLO. Disponível em: <<http://goo.gl/9jwPa4>> Acessado em 20/08/2012.

REPÚBLICA DO PERU. Disponível em: <<http://goo.gl/WR3rGC>> Acessado em 20/08/2012.

SARMIENTO, Ramón. **Gramática Progresiva de Español para Extranjeros**. Madrid: SGEL, 2003.

SEGOVIANO, Carlos. **A arte de conjugar verbos espanhóis**. Trad. Monica Stahel. 2 ed. São Paulo: WMF Martins Fontes, 2010.

TORREGO, Gómez Leonardo. **Gramática Didáctica del Español**. 1º ed. Madrid: Ediciones SM, 2007.

UNIVERSIDAD DE ALCALÁ DE HENARES. **Señas**: Diccionario para la enseñanza de la lengua española para brasileños. São Paulo: Martins Fontes, 2001.

VOLCÁN CHIMBORAZO. Disponível em: <<http://goo.gl/1JZR71>> Acessado em 10/09/2012.

Los autores



Alexandro Teixeira Gomes

Possui Licenciatura Plena em Letras Habilitação Português / Espanhol e Literaturas (2003) e Mestrado em Linguística (2006), ambos pela Universidade Federal do Ceará. É doutor em Estudos da Linguagem (2014) pela Universidade Federal do Rio Grande do Norte, onde atua como docente de Língua Espanhola desde 2010. Atuou como docente efetivo da disciplina de Língua Espanhola na Secretaria de Educação do Estado do Ceará, na Universidade do Estado do Rio Grande do Norte e na Universidade Federal do Piauí, além de docente provisório na Universidade Federal do Ceará. É membro do Grupo de Pesquisa em Produção e Ensino de Texto - DL - UERN, do Grupo de Pesquisa em Análise Textual dos Discursos - PPGEL – UFRN e vice-líder do Núcleo de Estudos em Texto, Discurso e Ensino – DL - UFRN. Tem experiência na área de Linguística e desenvolve pesquisas, sobretudo, em Linguística Aplicada, Linguística de Texto e Ensino de Espanhol como Língua Estrangeira.

Endereço para acesso ao currículo Lattes: <http://lattes.cnpq.br/0484766599685049>



Carla Aguiar Falcão

Professora de Espanhol do Instituto Federal de Educação, Ciência e Tecnologia do Rio Grande do Norte - IFRN, atuando no Curso de Licenciatura em Espanhol e no ensino básico. Coordenadora do Projeto PIBID- Programa Institucional de Bolsa de Iniciação à Docência do curso de Licenciatura em Espanhol do IFRN e doutoranda em Estudos da Linguagem na Universidade Federal do Rio Grande do Norte-UFRN. Concluiu curso de Mestrado Acadêmico em Linguística Aplicada na Universidade Estadual do Ceará (2009), Graduação em Letras Português/Espanhol pela Universidade Estadual do Ceará (2005) e Graduação em Gestão em Empreendimentos Turísticos pelo Centro Federal de Educação Tecnológica do Ceará (2006).

Endereço para acesso ao currículo Lattes: <http://lattes.cnpq.br/7568583885893731>



Nathalia Barros de Oliveira

Possui Licenciatura Plena em Geografia (2006) e Espanhol (2013), ambos pelo Instituto Federal de Educação, Ciência e Tecnologia do Rio Grande do Norte. Em 2010 atuou como professora voluntária de Língua Espanhola no Instituto de Educação e Reabilitação de Cegos do Rio Grande do Norte, e desde 2010 é professora efetiva de Geografia na rede municipal de educação de Parnamirim/RN. Desenvolve estudos na área de Literatura hispano-americana. Tem experiência nas áreas de Geografia e Língua Espanhola, atuando principalmente nos temas de literatura hispano-americana, ensino de Geografia, produção de mapas táteis e elaboração de material didático de Geografia e Língua Espanhola, inclusive para alunos com deficiência visual.

Endereço para acesso ao Currículo Lattes: <http://lattes.cnpq.br/1534392892288901>

